Commission Regulation (EU) No 582/2011 of 25 May 2011 implementing and amending Regulation (EC) No 595/2009 of the European Parliament and of the Council with respect to emissions from heavy duty vehicles (Euro VI) and amending Annexes I and III to Directive 2007/46/EC of the European Parliament and of the Council (Text with EEA relevance)

ANNEX I

ADMINISTRATIVE PROVISIONS FOR EC TYPE-APPROVAL

1. REQUIREMENTS ON FUEL RANGE

1.1. Requirements on universal fuel range type-approval

A universal fuel range approval shall be granted subject to the requirements specified in points 1.1.1 to 1.1.6.1.

[F11.1.1. The parent engine shall meet the requirements of this Regulation on the appropriate reference fuels specified in Annex IX. Specific requirements shall apply to engines fuelled with natural gas/biomethane, including dual-fuel engines, as laid down in point 1.1.3.]

Textual Amendments

- **F1** Substituted by Commission Regulation (EU) No 133/2014 of 31 January 2014 amending, for the purposes of adapting to technical progress as regards emission limits, Directive 2007/46/EC of the European Parliament and of the Council, Regulation (EC) No 595/2009 of the European Parliament and of the Council and Commission Regulation (EU) No 582/2011 (Text with EEA relevance).
- [F21.1.2. [F3]If the manufacturer permits the engine family to run on market fuels that do not comply either with Directive 98/70/EC of the European Parliament and of the Council⁽¹⁾, or with CEN standard EN 228:2012 in the case of unleaded petrol or CEN standard EN 590:2013 in the case of diesel, such as running on FAME B100 (CEN standard EN 14214), FAME diesel blends B20/B30 (CEN standard EN 16709), paraffinic fuel (CEN standard EN 15940) or others, the manufacturer shall, in addition to the requirements in point 1.1.1, comply with the following requirements:]
- (a) declare the fuels the engine family is capable of running on in point 3.2.2.2.1 of the Information Document as set out in Part 1 of Appendix 4., either by reference to an official standard or to a production specification of a brand specific market fuel not meeting any official standard such as those mentioned in point 1.1.2. The manufacturer shall also declare that the functionality of the OBD system is not affected by the use of the declared fuel;
- [F4 determine the power correction factor for each fuel declared pursuant to point 5.2.7 if applicable;]
- (b) demonstrate that the parent engine meets the requirements specified in Annex III and in Appendix 1 of Annex VI to this Regulation on the fuels declared; the approval authority may request that the demonstration requirements be further extended to those laid down in Annex VII and Annex X;
- (c) be liable to meet the requirements of in-service conformity specified in Annex II on the fuels declared including any blend between the declared fuels and the market fuels included in Directive 98/70/EC and the relevant CEN standards.

Changes to legislation: There are outstanding changes not yet made to Commission Regulation (EU) No 582/2011. Any changes that have already been made to the legislation appear in the content and are referenced with annotations. (See end of Document for details) View outstanding changes

Textual Amendments

F4 Inserted by Commission Regulation (EU) 2018/932 of 29 June 2018 amending Regulation (EU) No 582/2011 as regards the provisions on testing by means of portable emission measurement systems (PEMS) and the requirements for universal fuel range type-approval (Text with EEA relevance).

At the request of the manufacturer, the requirements set out in this point shall be applied to fuels used for military purposes.

For the purposes of point (a) of the first subparagraph where the emission tests are performed for demonstrating compliance with the requirements of this Regulation, a fuel analysis report of the test fuel shall be attached to the test report and shall comprise at least the parameters specified in the official specification of the fuel manufacturer.]

Textual Amendments

- **F2** Substituted by Commission Regulation (EU) 2016/1718 of 20 September 2016 amending Regulation (EU) No 582/2011 with respect to emissions from heavy-duty vehicles as regards the provisions on testing by means of portable emission measurement systems (PEMS) and the procedure for the testing of the durability of replacement pollution control devices (Text with EEA relevance).
- **F3** Substituted by Commission Regulation (EU) 2018/932 of 29 June 2018 amending Regulation (EU) No 582/2011 as regards the provisions on testing by means of portable emission measurement systems (PEMS) and the requirements for universal fuel range type-approval (Text with EEA relevance).
- [F11.1.3. In the case of natural gas/biomethane fuelled engines, including dual-fuel engines, the manufacturer shall demonstrate the parent engines capability to adapt to any natural gas/biomethane composition that may occur across the market. This demonstration shall be carried out in accordance with this Section and, in the case of dual-fuel engines, also in accordance with the additional provisions regarding the fuel adaptation procedure set out in paragraph 6.4 of Annex 15 to UNECE Regulation No 49.

In the case of compressed natural gas/biomethane (CNG) there are generally two types of fuel, high calorific fuel (H-gas) and low calorific fuel (L-gas), but with a significant spread within both ranges; they differ significantly in their energy content expressed by the Wobbe Index and in their λ -shift factor (S_{λ}). Natural gases with a λ -shift factor between 0,89 and 1,08 (0,89 \leq S_{λ} \leq 1,08) are considered to belong to H-range, while natural gases with a λ -shift factor between 1,08 and 1,19 (1,08 \leq S_{λ} \leq 1,19) are considered to belong to L-range. The composition of the reference fuels reflects the extreme variations of S_{λ} .

The parent engine shall meet the requirements of this Regulation on the reference fuels G_R (fuel 1) and G_{25} (fuel 2), as specified in Annex IX, without any manual readjustment to the engine fuelling system between the two tests (self-adaptation is required). One adaptation run over one WHTC hot cycle without measurement is permitted after the change of the fuel. After the adaptation run, the engine shall be cooled down in accordance with paragraph 7.6.1 of Annex 4 to UNECE Regulation No 49.

In the case of liquefied natural gas/biomethane (LNG) the parent engine shall meet the requirements of this Regulation on the reference fuels G_R (fuel 1) and G_{20} (fuel 2), as specified in Annex IX, without any manual readjustment to the engine fuelling system between the two tests (self-adaptation is required). One adaptation run over one WHTC hot cycle without measurement is permitted after the change of the fuel. After the adaptation run, the engine shall be cooled down in accordance with paragraph 7.6.1 of Annex 4 to UN/ECE Regulation No 49.]

- 1.1.3.1. At the manufacturer's request the engine may be tested on a third fuel (fuel 3) if the λ -shift factor (S_{λ}) lies between 0,89 (that is the lower range of G_R) and 1,19 (that is the upper range of G_{25}), for example when fuel 3 is a market fuel. The results of this test may be used as a basis for the evaluation of the conformity of the production.
- [F11.1.4. In the case of an engine fuelled with CNG which is self-adaptive for the range of H-gases on the one hand and the range of L-gases on the other hand, and which switches between the H-range and the L-range by means of a switch, the parent engine shall be tested on the relevant reference fuel as specified in Annex IX for each range, at each position of the switch. The fuels are G_R (fuel 1) and G_{23} (fuel 3) for the H-range of gases and G_{25} (fuel 2) and G_{23} (fuel 3) for the L-range of gases. The parent engine shall meet the requirements of this Regulation at both positions of the switch without any readjustment to the fuelling between the two tests at each position of the switch. One adaptation run over one WHTC hot cycle without measurement is permitted after the change of the fuel. After the adaptation run the engine shall be cooled down in accordance with paragraph 7.6.1 of Annex 4 to UNECE Regulation No 49.]
- 1.1.4.1. At the manufacturer's request the engine may be tested on a third fuel instead of G_{23} (fuel 3) if the λ -shift factor (S_{λ}) lies between 0,89 (that is the lower range of G_R) and 1,19 (that is the upper range of G_{25}), for example when fuel 3 is a market fuel. The results of this test may be used as a basis for the evaluation of the conformity of the production.
- [F1] F2 1.1.5 In the case of natural gas/biomethane engines, the ratio of the emission results 'r' shall be determined for each pollutant as follows:

```
r=rac{
m emission \ result \ on \ reference \ fuel \ 2}{
m emission \ result \ on \ reference \ fuel \ 1} Or r_a=rac{
m emission \ result \ on \ reference \ fuel \ 2}{
m emission \ result \ on \ reference \ fuel \ 3} and r_b=rac{
m emission \ result \ on \ reference \ fuel \ 1}{
m emission \ result \ on \ reference \ fuel \ 1}
```

1.1.6. In the case of LPG the manufacturer shall demonstrate the parent engines capability to adapt to any fuel composition that may occur across the market.

In the case of LPG there are variations in C_3/C_4 composition. These variations are reflected in the reference fuels. The parent engine shall meet the emission requirements on the reference fuels A and B as specified in Annex IX without any readjustment to the fuelling between the two tests. One adaptation run over one WHTC hot cycle without measurement is permitted after the change of the fuel. After the adaptation run the engine shall be cooled down in accordance with paragraph 7.6.1 of Annex 4 to UNECE Regulation No 49.]

- 1.1.6.1. The ratio of emission results 'r' shall be determined for each pollutant as follows: $r = \frac{\text{emission result on reference fuel B}}{\text{emission result on reference fuel A}}$
- [F11.2. Requirements on restricted fuel range type-approval in case of engines fuelled with natural gas/biomethane or LPG, including dual-fuel engines

A restricted fuel range type-approval shall be granted subject to the requirements specified in points 1.2.1 to 1.2.2.2.

1.2.1. Exhaust emissions type-approval of an engine running on CNG and laid out for operation on either the range of H-gases or on the range of L-gases.

The parent engine shall be tested on the relevant reference fuel, as specified in Annex IX, for the relevant range. The fuels are G_R (fuel 1) and G_{23} (fuel 3) for the H-range of gases and G_{25} (fuel 2) and G_{23} (fuel 3) for the L-range of gases. The parent engine shall meet the requirements of this Regulation without any readjustment to the fuelling between the two tests. One adaptation run over one WHTC hot cycle without measurement is permitted after the change of the fuel. After the adaptation run the engine shall be cooled down in accordance with paragraph 7.6.1 of Annex 4 to UNECE Regulation No 49.]

- 1.2.1.1. At the manufacturer's request the engine may be tested on a third fuel instead of G_{23} (fuel 3) if the λ -shift factor (S_{λ}) lies between 0,89 (that is the lower range of G_R) and 1,19 (that is the upper range of G_{25}), for example when fuel 3 is a market fuel. The results of this test may be used as a basis for the evaluation of the conformity of the production.
- 1.2.1.2. The ratio of emission results 'r' shall be determined for each pollutant as follows:

```
r=rac{	ext{emission result on reference fuel 1}}{	ext{emission result on reference fuel 1}} , OF r_a=rac{	ext{emission result on reference fuel 2}}{	ext{emission result on reference fuel 3}} , and r_b=rac{	ext{emission result on reference fuel 1}}{	ext{emission result on reference fuel 3}}
```

- 1.2.1.3. On delivery to the customer the engine shall bear a label as specified in Section 3.3 stating for which range of gases the engine is approved.
- [F11.2.2. Exhaust emissions type-approval of an engine running on natural gas/biomethane or LPG and designed for operation on one specific fuel composition.

The parent engine shall meet the emission requirements on the reference fuels G_R and G_{25} in the case of CNG, on the reference fuels G_R and G_{20} in the case of LNG, or on the reference fuels A and B in the case of LPG, as specified in Annex IX. Fine-tuning of the fuelling system is allowed between the tests. This fine-tuning will consist of a recalibration of the fuelling database, without any alteration to either the basic control strategy or the basic structure of the database. If necessary, the exchange of parts that are directly related to the amount of fuel flow such as injector nozzles is allowed.

- 1.2.2.1. In the case of CNG, at the manufacturer's request the engine may be tested on the reference fuels G_R and G_{23} , or on the reference fuels G_{25} and G_{23} , in which case the type-approval is only valid for the H-range or the L-range of gases respectively.
- 1.2.2.2. On delivery to the customer the engine shall bear a label as specified in point 3.3 stating for which fuel-range composition the engine has been calibrated.]
- [F51.3. Requirements on fuel-specific type-approval
- 1.3.1. A fuel specific type-approval may be granted for LNG fuelled engines, including dual-fuel engines, labelled with an approval mark containing the letters 'LNG₂₀' in accordance with point 3.1 of this Annex.

- 1.3.2. The manufacturer can only apply for a fuel specific type-approval in the case of the engine being calibrated for a specific LNG gas composition resulting in a λ -shift factor not differing by more than 3 per cent from the λ -shift factor of the G_{20} fuel specified in Annex IX, and the ethane content of which does not exceed 1.5 per cent.
- 1.3.3. In the case of a dual-fuel engine family where the engines are calibrated for a specific LNG gas composition resulting in a λ -shift factor not differing by more than 3 per cent from the λ -shift factor of the G_{20} fuel specified in Annex IX, and the ethane content of which does not exceed 1.5 per cent, the parent engine shall only be tested on the G_{20} reference gas fuel, as specified in Annex IX.]

Textual Amendments

F5 Inserted by Commission Regulation (EU) No 133/2014 of 31 January 2014 amending, for the purposes of adapting to technical progress as regards emission limits, Directive 2007/46/EC of the European Parliament and of the Council, Regulation (EC) No 595/2009 of the European Parliament and of the Council and Commission Regulation (EU) No 582/2011 (Text with EEA relevance).

2. EXHAUST EMISSIONS TYPE-APPROVAL OF A MEMBER OF A FAMILY

- 2.1. With the exception of the case mentioned in point 2.2, the type-approval of a parent engine shall be extended to all family members, without further testing, for any fuel composition within the range for which the parent engine has been approved (in the case of engines described in point 1.2.2) or the same range of fuels (in the case of engines described in either point 1.1 or 1.2) for which the parent engine has been type-approved.
- 2.2. If the technical service determines that, with regard to the selected parent engine the submitted application does not fully represent the engine family defined in Part 1 of Appendix 4, an alternative and if necessary an additional reference test engine may be selected by the technical service and tested.

3. ENGINE MARKINGS

- [F1][F23.1. In the case of an engine type-approved as a separate technical unit or a vehicle type-approved with regard to emissions and access to vehicle repair and maintenance information, the engine shall bear:
- (a) the trademark or trade name of the manufacturer of the engine;
- (b) the manufacturer's commercial description of the engine.]
- 3.2. Every engine type approved under this Regulation as a separate technical unit shall bear an EC type-approval mark. This mark shall consist of:]
- 3.2.1. A rectangle surrounding the lower-case letter 'e' followed by the distinguishing number of the Member State which has granted the EC separate technical unit type-approval:
 - for Germany for France
 - 2 for France 3 for Italy
 - 4 for the Netherlands
 - for Swedenfor Belgium

7	for Hungary
8	for the Czech Republic
9	for Spain
11	for the United Kingdom
12	for Austria
13	for Luxembourg
17	for Finland
18	for Denmark
19	for Romania
20	for Poland
21	for Portugal
23	for Greece
24	for Ireland
[F625	for Croatia]
26	for Slovenia
27	for Slovakia
29	for Estonia
32	for Latvia
34	for Bulgaria
36	for Lithuania
49	for Cyprus
50	for Malta

- 3.2.1.1. [F7In case of a natural gas/biomethane engine one of the following markings to be placed after the EC type-approval mark:
 - (a) H in case of the engine being approved and calibrated for the H-range of gases;
 - (b) L in case of the engine being approved and calibrated for the L-range of gases;
 - (c) HL in case of the engine being approved and calibrated for both the H-range and L-range of gases;
 - (d) H_t in case of the engine being approved and calibrated for a specific gas composition in the H-range of gases and transformable to another specific gas in the H-range of gases by fine tuning of the engine fuelling;
 - (e) L_t in case of the engine being approved and calibrated for a specific gas composition in the L-range of gases and transformable to another specific gas in the L-range of gases after fine tuning of the engine fuelling;
 - (f) HL_t in the case of the engine being approved and calibrated for a specific gas composition in either the H-range or the L-range of gases and transformable to another specific gas in either the H-range or the L-range of gases by fine tuning of the engine fuelling;
 - (g) CNG_{fr} in all other cases where the engine is fuelled with CNG/biomethane and designed for operation on one restricted gas fuel range composition;
 - (h) LNG_{fr} in the cases where the engine is fuelled with LNG and designed for operation on one restricted gas fuel range composition;

- (i) LPG_{fr} in the cases where the engine is fuelled with LPG and designed for operation on one restricted gas fuel range composition;
- (j) LNG₂₀ in case of the engine being approved and calibrated for a specific LNG composition resulting in a λ -shift factor not differing by more than 3 per cent the λ -shift factor of the G₂₀ gas specified in Annex IX, and the ethane content of which does not exceed 1,5 per cent;
- (k) LNG in case of the engine being approved and calibrated for any other LNG composition;
- 3.2.1.2. For dual-fuel engines, the approval mark shall contain a series of digits after the national symbol, the purpose of which is to distinguish for which dual-fuel engine type and with which range of gases the approval has been granted. The series of digits will be constituted of two digits identifying the dual-fuel engine type as defined in Article 2, followed by the letter or letters specified in point 3.2.1.1 corresponding to the natural gas/biomethane composition used by the engine. The two digits identifying the dual- fuel engine types as defined in Article 2 are the following:
 - (a) 1A for dual-fuel engines of Type 1A;
 - (b) 1B for dual-fuel engines of Type 1B;
 - (c) 2A for dual-fuel engines of Type 2A;
 - (d) 2B for dual-fuel engines of Type 2B;
 - (e) 3B for dual-fuel engines of Type 3B;
- 3.2.1.3. For diesel-fuelled CI engines, the approval mark shall contain the letter 'D' after the national symbol;
- 3.2.1.4. For ethanol (ED95)-fuelled CI engines the approval mark shall contain the letters 'ED' after the national symbol;
- 3.2.1.5. For ethanol (E85)-fuelled PI engines the approval mark shall contain 'E85' after the national symbol;
- 3.2.1.6. for petrol-fuelled PI engines the approval mark shall contain the letter 'P' after the national symbol.]
- 3.2.2. [FIThe EC type-approval mark shall also include in the vicinity of the rectangle the 'base approval number' contained in Section 4 of the type-approval number referred to in Annex VII to Directive 2007/46/EC, preceded by the letter indicating the emission stage for which the EC type-approval has been granted.
- 3.2.3. The EC type-approval mark shall be affixed to the engine in such a way as to be indelible and clearly legible. It shall be visible when the engine is installed on the vehicle and shall be affixed to a part necessary for normal engine operation and not normally requiring replacement during engine life.
 - In addition to the marking on the engine, the EC approval mark may also be retrievable via the instrument cluster. It shall then be readily available for inspection and the access instructions included in the user manual of the vehicle.]
- 3.2.4. Appendix 8 gives examples of the EC type-approval mark.

Textual Amendments

- **F6** Inserted by Commission Regulation (EU) No 519/2013 of 21 February 2013 adapting certain regulations and decisions in the fields of free movement of goods, freedom of movement for persons, right of establishment and freedom to provide services, company law, competition policy, agriculture, food safety, veterinary and phytosanitary policy, fisheries, transport policy, energy, taxation, statistics, social policy and employment, environment, customs union, external relations, and foreign, security and defence policy, by reason of the accession of Croatia.
- F7 Inserted by Commission Regulation (EU) 2016/1718 of 20 September 2016 amending Regulation (EU) No 582/2011 with respect to emissions from heavy-duty vehicles as regards the provisions on testing by means of portable emission measurement systems (PEMS) and the procedure for the testing of the durability of replacement pollution control devices (Text with EEA relevance).

[F13.3. Labels for natural gas/biomethane and LPG fuelled engines

In the case of natural gas/biomethane and LPG fuelled engines with a restricted fuel-range type-approval, the following labels containing information provided in point 3.3.1 shall be affixed.]

3.3.1. The following information shall be given on the label:

In the case of point 1.2.1.3, the label shall state 'ONLY FOR USE WITH NATURAL GAS RANGE H'. If applicable, 'H' is replaced by 'L'.

In the case of point 1.2.2.2, the label shall state 'ONLY FOR USE WITH NATURAL GAS SPECIFICATION ...' or 'ONLY FOR USE WITH LIQUEFIED PETROLEUM GAS SPECIFICATION ...', as applicable. All the information in the appropriate table in Annex IX shall be given with the individual constituents and limits specified by the engine manufacturer.

The letters and figures shall be at least 4 mm in height.

If lack of space prevents such labelling, a simplified code may be used. In this event, explanatory notes containing all the above information shall be easily accessible to any person filling the fuel tank or performing maintenance or repair on the engine and its accessories, as well as to the authorities concerned. The site and content of these explanatory notes shall be determined by agreement between the manufacturer and the approval authority.

3.3.2. Properties

Labels shall be durable for the useful life of the engine. Labels shall be clearly legible and their letters and figures shall be indelible. Additionally, labels shall be attached in such a manner that their fixing is durable for the useful life of the engine, and the labels cannot be removed without destroying or defacing them.

3.3.3. Placing

Labels shall be secured to an engine part necessary for normal engine operation and not normally requiring replacement during engine life. Additionally, these labels shall be located so as to be readily visible after the engine has been completed with all the auxiliaries necessary for engine operation.

3.4. In case of an application for EC type-approval of a vehicle with an approved engine with regard to emissions and access to vehicle repair and maintenance information or an EC type-approval of a vehicle with regard to emissions and access to vehicle repair and maintenance information, the label specified in Section 3.3 shall also be placed close to the fuel filling aperture.

4. INSTALLATION ON THE VEHICLE

- 4.1. The engine installation on the vehicle shall be performed in such a way as to ensure that the type-approval requirements are met. The following characteristics in respect to the type-approval of the engine shall be taken into consideration:
- 4.1.1. Intake depression shall not exceed that declared for the engine type-approval in Part 1 of Appendix 4;
- 4.1.2. Exhaust back pressure shall not exceed that declared for the engine type-approval in Part 1 of Appendix 4;
- 4.1.3. Power absorbed by the auxiliaries needed for operating the engine shall not exceed that declared for the engine type-approval in Part 1 of Appendix 4;
- 4.1.4. The characteristics of the exhaust after-treatment system shall be in accordance with those declared for the engine type-approval in Part 1 of Appendix 4.

4.2. Installation of a type-approved engine on a vehicle

The installation of an engine type approved as a separate technical unit on a vehicle shall, in addition, comply with the following requirements:

- (a) as regard the compliance of the OBD system, the installation shall, according to Appendix 1 of Annex 9B to UN/ECE Regulation No 49, meet the manufacturer's installation requirements as specified in Part 1 of Appendix 4;
- (b) [F2 as regards the compliance of the system ensuring the correct operation of NO_x control measures, the installation shall, according to Appendix 4 of Annex 11 to UN/ ECE Regulation No 49, meet the manufacturer's installation requirements as specified in Part 1 of Annex 1 to that Regulation;]
- (c) [F5the installation of a dual-fuel engine type-approved as a separate technical unit on a vehicle shall, in addition, meet the specific installation requirements set out in paragraph 6 of Annex 15 to UNECE Regulation No 49 and the manufacturer's installation requirements set out in Section 7 of Annex XVIII to this Regulation.]

4.3. Inlet to fuel tanks in the case of a petrol or E85 fuelled engine

- 4.3.1. The inlet orifice of the petrol or E85 tank shall be designed so it prevents the tank from being filled from a fuel pump delivery nozzle that has an external diameter of 23,6 mm or greater.
- 4.3.2. Point 4.3.1 shall not apply to a vehicle for which both of the following conditions are satisfied:
- (a) the vehicle is designed and constructed so that no device designed to control the emission of gaseous pollutants is adversely affected by leaded petrol;
- (b) the vehicle is conspicuously, legibly and indelibly marked with the symbol for unleaded petrol specified in ISO 2575:2004 in a position immediately visible to a person filling the fuel tank. Additional marking are permitted.
- 4.3.3. Provision shall be made to prevent excess evaporative emissions and fuel spillage caused by a missing fuel filler cap. This may be achieved by using one of the following:
- (a) an automatically opening and closing, non-removable fuel filler cap;

- (b) design features which avoid excess evaporative emissions in the case of a missing fuel filler cap;
- (c) or in case of M₁ or N₁ vehicles, any other provision which has the same affect. Examples may include, but are not limited to, a tethered filler cap, a chained filler cap or one utilising the same locking key for the filler cap as for the vehicle's ignition. In this case the key shall be removable from the filler cap only in the locked condition.
- 5. REQUIREMENTS AND TESTS FOR IN-SERVICE TESTING

5.1. **Introduction**

This Section sets out the specifications and tests of the ECU data at type-approval for the purpose of in-service testing.

5.2. General Requirements

- [F15.2.1. For the purpose of in-service testing, the calculated load (engine torque as a percentage of maximum torque and the maximum torque available at the current engine speed), the engine speed, the engine coolant temperature, the instantaneous fuel consumption, and the reference maximum engine torque as a function of engine speed shall be made available by the ECU in real time and at a frequency of at least 1 Hz, as mandatory data stream information.]
- 5.2.2. The output torque may be estimated by the ECU using built-in algorithms to calculate the produced internal torque and the friction torque.
- 5.2.3 The engine torque in Nm resulting from the above data stream information shall permit a direct comparison with the values measured when determining the engine power according to Annex XIV. In particular, any eventual corrections as regards auxiliaries shall be included in the above data stream information.
- 5.2.4. Access to the information required in point 5.2.1 shall be provided in accordance with the requirements set out in Annex X and with the standards referred to in Appendix 6 to Annex 9B to UN/ECE Regulation No 49.
- 5.2.5. The average load at each operating condition in Nm calculated from the information requested in point 5.2.1 shall not differ from the average measured load at that operating condition by more than:
- (a) 7 % when determining the engine power according to Annex XIV;
- (b) [F310 % when performing the World Harmonised Steady state Cycle (hereinafter 'WHSC') test in accordance with Annex III, except for mode 1 and 13 (idle modes).]

The UN/ECE Regulation No 85⁽²⁾ allows the actual maximum load of the engine to differ from the reference maximum load by 5 % in order to address the manufacturing process variability. This tolerance is taken into account in the above values.

- 5.2.6. External access to the information required in point 5.2.1 shall not influence the vehicle emissions or performance.
- [^{F4}5.2.7. If the difference between the measured torque value obtained with a declared market fuel and the torque calculated from the information requested in point 5.2.1 exceeds any of the values specified in point 5.2.5, a power correction factor for each additional market fuel permitted by the manufacturer in accordance with point 1.1.2 shall be determined for the engine family. The correction factor shall be calculated as the ratio

between average measured peak torque [Nm] on the reference fuel according to Annex IX, and average measured peak torque [Nm] on the market fuel declared.]

5.3. Verification of the availability and conformity of the ECU information required for in-service testing

- 5.3.1. The availability of the data stream information required in point 5.2.1 according to the requirements set out in point 5.2.2 shall be demonstrated by using an external OBD scan-tool as described in Annex X.
- 5.3.2. In the case where this information cannot be retrieved in a proper manner, using a scan-tool that is working properly, the engine is considered as non-compliant.
- [F35.3.3. The fulfilment of the requirement referred to in point 5.2.5 shall be demonstrated for the parent engine of an engine family when determining the engine power in accordance with Annex XIV and when performing the WHSC test in accordance with Annex III and off-cycle laboratory testing at type-approval in accordance with Section 6 of Annex VI.
- 5.3.3.1. The fulfilment of the requirement referred to in point 5.2.5 shall be demonstrated for each engine family member when determining the engine power in accordance with Annex XIV. For that purpose, additional measurements shall be performed at several part load and engine speed operating points (for example at the modes of the WHSC and some additional random points).]
- [F45.3.3.2If applicable, the power correction factor for the engine family, as referred to in point 5.2.7, shall be determined with the parent engine of the engine family.]
- [F15.3.4. In the case where the engine under test does not match the requirements set out in Annex XIV concerning auxiliaries, the measured torque shall be corrected in accordance with the correction method set out in Annex 4 to UNECE Regulation No 49.1
- 5.3.5. The conformity of the ECU torque signal is considered to be demonstrated if the torque signal remains within the tolerances set out in point 5.2.5.

6. ENGINE FAMILY

[F16.1. Parameters defining the engine family

The engine family, as determined by the engine manufacturer, shall comply with paragraph 5.2 of Annex 4 to UNECE Regulation No 49, and, in the case of dual-fuel engines and vehicles, with paragraph 3.1 of Annex 15 to UNECE Regulation No 49.

6.2. Choice of the parent engine

The parent engine of the family shall be selected in accordance with the requirements set out in paragraph 5.2.4 of Annex 4 to UNECE Regulation No 49 and, in the case of dual-fuel engines and vehicles, with paragraph 3.1.2 of Annex 15 to UNECE Regulation No 49.]

6.3. Parameters for defining an OBD engine family

The OBD engine family shall be determined by basic design parameters that shall be common to engine systems within the family in accordance with Section 6.1 of Annex 9B to UN/ECE Regulation No 49.

[F56.4. Extension to include a new engine system into an engine-family

- 6.4.1. At the request of the manufacturer and upon approval of the approval authority, a new engine system may be included as a member of a certified engine family if the criteria referred to in point 6.1 are met.
- 6.4.2. Where the elements of design of the parent engine system correspond to those of the new engine system in accordance with point 6.2 or, in the case of a dual-fuel engine, in accordance with paragraph 3.1.2 of Annex 15 to UNECE Regulation No 49, the parent engine system shall remain unchanged and the manufacturer shall modify the information document specified in Annex I.
- 6.4.3. Where the elements of design of the new engine system do not correspond to the parent engine system in accordance with point 6.4.2, but is representative of the whole family, the new engine system shall become the new parent engine. In this case, it shall be demonstrated that the new elements of design comply with the provisions of this Regulation and the information document specified in Annex I shall be modified.]

7. CONFORMITY OF PRODUCTION

7.1. General requirements

Measures to ensure conformity of production shall be taken in accordance with Article 12 of Directive 2007/46/EC. Conformity of production shall be checked on the basis of the description in the type-approval certificates set out in Appendix 4 to this Annex. In applying Appendices 1, 2 or 3, the measured emission of the gaseous and particulate pollutants from engines subject to checking for conformity of production shall be adjusted by application of the appropriate deterioration factors (DF's) for that engine as recorded in the Addendum to the EC type-approval certificate granted in accordance with this Regulation.

The provisions of Annex X to Directive 2007/46/EC shall be applicable where the approval authorities are not satisfied with the auditing procedure of the manufacturer.

All engines subject to tests shall be randomly taken from the series production.

7.2. Emissions of pollutants

- 7.2.1. If emissions of pollutants are to be measured and an engine type-approval has had one or more extensions, the tests shall be carried out on the engines described in the information package relating to the relevant extension.
- 7.2.2. Conformity of the engine subjected to a pollutant test:

After submission of the engine to the authorities, the manufacturer may not carry out any adjustment to the engines selected.

- 7.2.2.1. Three engines shall be taken from the series production of the engines under consideration. Engines shall be subjected to testing on the WHTC, and on the WHSC if applicable, for the checking of the production conformity. The limit values shall be those set out in Annex I to Regulation (EC) No 595/2009.
- 7.2.2.2. Where the approval authority is satisfied with the production standard deviation given by the manufacturer in accordance with Annex X to Directive 2007/46/EC, the tests shall be carried out according to Appendix 1 to this Annex.

Where the approval authority is not satisfied with the production standard deviation given by the manufacturer in accordance with Annex X to Directive 2007/46/EC, the tests shall be carried out according to Appendix 2 to this Annex.

At the manufacturer's request, the tests may be carried out in accordance with Appendix 3 to this Annex.

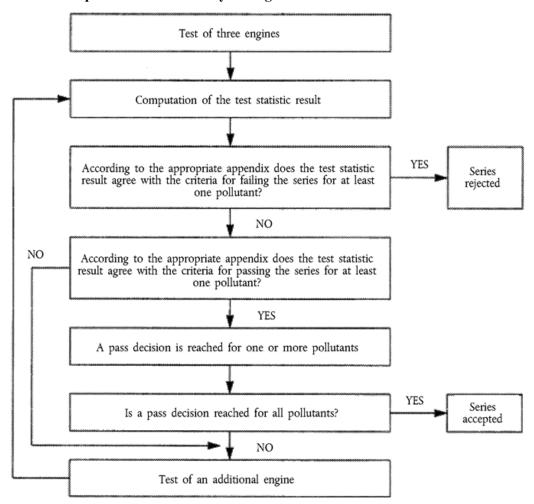
7.2.2.3. On the basis of tests of the engine by sampling as set out in point 7.2.2.2, the series production of the engines under consideration is regarded as conforming where a pass decision is reached for all the pollutants and as non-conforming where a fail decision is reached for one pollutant, in accordance with the test criteria applied in the appropriate Appendix.

When a pass decision has been reached for one pollutant, this decision may not be changed as a consequence of a result from any additional tests made in order to reach a decision for the other pollutants.

If a pass decision is not reached for all the pollutants and if no fail decision is reached for any pollutant, a test is carried out on another engine (see Figure 1).

If no decision is reached, the manufacturer may at any time decide to stop testing. In that case a fail decision is recorded. *Figure 1*

Schematic of production conformity testing



7.2.3. The tests shall be carried out on newly manufactured engines.

- 7.2.3.1. At the request of the manufacturer, the tests may be carried out on engines which have been run-in up to a maximum of 125 hours. In this case, the running-in procedure shall be conducted by the manufacturer who shall undertake not to make any adjustments to those engines.
- 7.2.3.2. When the manufacturer requests to conduct a running-in procedure in accordance with point 7.2.3.1, it may be carried out on either of the following:
- (a) all the engines that are tested;
- (b) the first engine tested, with the determination of an evolution coefficient as follows:
 - (i) the pollutant emissions shall be measured both on the newly manufactured engine and before the maximum of 125 hours set in point 7.2.3.1 on the first engine tested;
 - (ii) the evolution coefficient of the emissions between the two tests shall be calculated for each pollutant:

Emissions on second test/Emissions first test The evolution coefficient may have a value less than one.

The subsequent test engines shall not be subjected to the running-in procedure, but their emissions when newly manufactured shall be modified by the evolution coefficient.

In this case, the values to be taken shall be the following:

- (a) for the first engine, the values from the second test;
- (b) for the other engines, the values when newly manufactured multiplied by the evolution coefficient.
- [F17.2.3.3]For diesel, ethanol (ED95), petrol, E85, LNG₂₀, LNG and LPG fuelled engines, including dual-fuel engines, all those tests may be conducted with the applicable market fuels. However, at the manufacturer's request, the reference fuels specified in Annex IX may be used. This implies tests, as described in Section 1 of this Annex, with at least two of the reference fuels for each LPG or LNG engine, including dual-fuel engines.
- 7.2.3.4. For CNG engines, including dual-fuel engines, all those tests may be conducted with market fuel in the following way:
- (a) for H marked engines with a market fuel within the H-range $(0.89 \le S_{\lambda} \le 1.00)$;
- (b) for L marked engines with a market fuel within the L-range $(1,00 \le S_{\lambda} \le 1,19)$;
- (c) for HL marked engines with a market fuel within the extreme range of the λ -shift factor $(0.89 \le S_{\lambda} \le 1.19)$.

However, at the manufacturer's request, the reference fuels specified in Annex IX may be used. This implies tests as described in Section 1 of this Annex.

7.2.3.5. Non-compliance of gas and dual-fuel engines

In the case of a dispute caused by the non-compliance of gas fuelled engines, including dualfuel engines, when using a market fuel, the tests shall be performed with each reference fuel on which the parent engine has been tested, and with the possible additional third fuel as referred to in points 1.1.4.1 and 1.2.1.1 on which the parent engine may have been tested. Where applicable,

the result shall be converted by a calculation applying the relevant factors 'r', 'r_a' or 'r_b' as described in points 1.1.5, 1.1.6.1 and 1.2.1.2. If r, ra or rb are less than 1, no correction shall take place. The measured results and, where applicable, the calculated results shall demonstrate that the engine meets the limit values with all relevant fuels (for example, fuels 1, 2 and fuel 3 in the case of natural gas engines and fuels A and B in the case of LPG engines).

7.2.3.6. Tests for conformity of production of a gas fuelled engine laid out for operation on one specific fuel composition in accordance with Section 1.2.2 of this Annex shall be performed on the fuel for which the engine has been calibrated.]

7.3. On-board diagnostics (OBD)

[F17.3.1. When the approval authority determines that the quality of production seems unsatisfactory, it may request a verification of the conformity of production of the OBD system. Such verification shall be carried out in accordance with the following:

An engine shall be randomly taken from series production and subjected to the tests described in Annex 9B to UNECE Regulation No 49. A dual-fuel engine shall be operated in dual-fuel mode and, where applicable, in diesel mode. The tests may be carried out on an engine that has been run-in up to a maximum of 125 hours.

- 7.3.2. The production is deemed to be in conformity if this engine complies with the requirements of the tests prescribed in Annex 9B to UNECE Regulation No 49 and, in the case of dual-fuel engines, complies with the additional requirements set out in paragraph 7 of Annex 15 to UNECE Regulation No 49.
- 7.3.3. If the engine taken from the series production does not comply with the requirements set out in point 7.3.2, a further random sample of four engines shall be taken from the series production and subjected to the tests referred to in point 7.3.1.]
- 7.3.4. The production is deemed to conform if at least three engines out of the further random sample of four engines meet the requirements of the tests described in Annex 9B to UN/ECE Regulation No 49.

7.4. ECU information required for in-service testing

- 7.4.1. The availability of the data stream information requested in point 5.2.1 according to the requirements of point 5.2.2 shall be demonstrated by using an external OBD scantool as described in Annex X.
- 7.4.2. In the case where this information cannot be retrieved in a proper manner while the scan-tool is working properly according to Annex X, the engine shall be considered as non-compliant.
- 7.4.3. The conformity of the ECU torque signal with the requirements of points 5.2.2 and 5.2.3 shall be demonstrated by performing the WHSC test according to Annex III.
- [F17.4.4. In the case where the test equipment does not comply with the requirements specified in Annex XIV concerning auxiliaries, the measured torque shall be corrected in accordance with the correction method set out in Annex 4 to UNECE Regulation No 49.1
- 7.4.5. The conformity of the ECU torque signal shall be considered sufficient if the calculated torque remains within the tolerances specified in point 5.2.5.

- 7.4.6. The availability and conformity checks of the ECU information required for in-service testing shall be performed by the manufacturer on a regular basis on each produced engine type within each produced engine family.
- 7.4.7. The results of the manufacturer's survey shall be made available to the approval authority at its request.
- 7.4.8. At the request of the approval authority, the manufacturer shall demonstrate the availability or the conformity of the ECU information in serial production by performing the appropriate testing referred to in points 7.4.1 to 7.4.4 on a sample of engines selected from the same engine type. The sampling rules including sampling size and statistical pass-fail criteria shall be those specified in this Annex for checking the conformity of emissions.

8. DOCUMENTATION

- 8.1. [FIThe documentation package required by Articles 5, 7 and 9 enabling the approval authority to evaluate the emission control strategies and the systems on-board the vehicle and engine to ensure the correct operation of NO_x control measures, as well as the documentation packages required by Annex VI (off-cycle emissions), Annex X (OBD) and Annex XVIII (dual-fuel engines) shall be made available in the two following parts:]
- (a) the 'formal documentation package' that may be made available to interested parties upon request;
- (b) the 'extended documentation package' that shall remain strictly confidential.
- 8.2. The formal documentation package may be brief, provided that it exhibits evidence that all outputs permitted by a matrix obtained from the range of control of the individual unit inputs have been identified. The documentation shall describe the functional operation of the inducement system required by Annex XIII, including the parameters necessary for retrieving the information associated with that system. This material shall be retained by the approval authority.
- [F18.3. The extended documentation package shall include the following information:
- (a) information on the operation of all AES and BES, including a description of the parameters that are modified by any AES and the boundary conditions under which the AES operate, and indication of which AES and BES are likely to be active under the conditions of the test procedures set out in Annex VI;
- (b) a description of the fuel system control logic, timing strategies and switch points during all modes of operation;
- (c) a full description of the inducement system required by Annex XIII, including the associated monitoring strategies;
- (d) the description of the anti-tampering measures considered in point (b) of Article 5(4) and in point (a) of Article 7(4).]
- 8.3.1. The extended documentation package shall remain strictly confidential. It may be kept by the approval authority, or, at the discretion of the approval authority, may be retained by the manufacturer. In the case the manufacturer retains the documentation package, that package shall be identified and dated by the approval authority once

Changes to legislation: There are outstanding changes not yet made to Commission Regulation (EU) No 582/2011. Any changes that have already been made to the legislation appear in the content and are referenced with annotations. (See end of Document for details) View outstanding changes

reviewed and approved. It shall be made open for inspection by the approval authority at the time of approval or at any time during the validity of the approval.

Changes to legislation: There are outstanding changes not yet made to Commission Regulation (EU) No 582/2011. Any changes that have already been made to the legislation appear in the content and are referenced with annotations. (See end of Document for details) View outstanding changes

Appendix 1

Procedure for production conformity testing when standard deviation is satisfactory

- 1. This Appendix describes the procedure to be used to verify production conformity for the emissions of pollutants when the manufacturer's production standard deviation is satisfactory. The applicable procedure shall be the one set out in Appendix 1 to UN/ ECE Regulation No 49, with the following exceptions:
- 1.1. [FIIn paragraph A.1.3 of Appendix 1 to UNECE Regulation No 49, the reference to paragraph 5.3 shall be understood as reference to the table of Annex I to Regulation (EC) No 595/2009.
- 1.2. In paragraph A.1.3 of Appendix 1 to UNECE Regulation No 49, the reference to Figure 1 in paragraph 8.3 shall be understood as reference to Figure 1 of Annex I to this Regulation.]

ANNEXI

Document Generated: 2024-04-24

Changes to legislation: There are outstanding changes not yet made to Commission Regulation (EU) No 582/2011. Any changes that have already been made to the legislation appear in the content and are referenced with annotations. (See end of Document for details) View outstanding changes

Appendix 2

Procedure for production conformity testing when standard deviation is unsatisfactory or unavailable

- 1. This Appendix describes the procedure to be used to verify production conformity for the emissions of pollutants when the manufacturer's production standard deviation is either unsatisfactory or unavailable. The applicable procedure shall be the one set out in Appendix 2 to UN/ECE Regulation No 49, with the following exceptions:
- 1.1. [FIIn paragraph A.2.3 of Appendix 2 to UNECE Regulation No 49, the reference to paragraph 5.3 shall be understood as reference to the table of Annex I to Regulation (EC) No 595/2009.]

Changes to legislation: There are outstanding changes not yet made to Commission Regulation (EU) No 582/2011. Any changes that have already been made to the legislation appear in the content and are referenced with annotations. (See end of Document for details) View outstanding changes

Appendix 3

Procedure for production conformity testing at manufacturer's request

- 1. This Appendix describes the procedure to be used to verify, at the manufacturer's request, production conformity for the emissions of pollutants. The applicable procedure shall be the one set out in Appendix 3 to UN/ECE Regulation No 49, with the following exceptions:
- 1.1. [FIIn paragraph A.3.3 of Appendix 3 to UNECE Regulation No 49, the reference to paragraph 5.3 shall be understood as reference to the table of Annex I to Regulation (EC) No 595/2009.
- 1.2. In paragraph A.3.3 of Appendix 3 to UNECE Regulation No 49, the reference to Figure 1 in paragraph 8.3 shall be understood as reference to Figure 1 of Annex I to this Regulation.
- 1.3. In paragraph A.3.5 of Appendix 3 to UNECE Regulation No 49, the reference to paragraph 8.3.2 shall be understood as reference to point 7.2.2 of this Annex.]

Appendix 4

Models of information document

relating to:

EC type-approval of an engine or engine family as a separate technical unit,

EC type-approval of vehicle with an approved engine with regard to emission and access to vehicle repair and maintenance information,

EC type-approval of a vehicle with regard to emissions and access to vehicle repair and maintenance information.

The following information shall be supplied in triplicate and include a list of contents. Any drawings shall be supplied in appropriate scale and in sufficient detail on size A4 or on a folder of A4 format. Photographs, if any, shall show sufficient detail.

If the systems, components or separate technical units referred to in this Appendix have electronic controls, information concerning their performance shall be supplied. *Explanatory notes (regarding filling in the table):*

Letters A, B, C, D, E corresponding to engine family members shall be replaced by the actual engine family members' names.

In case when for a certain engine characteristic same value/description applies for all engine family members the cells corresponding to A-E shall be merged.

In case the family consists of more than five members new columns may be added.

[F2In the case of application for EC type-approval of an engine or engine family as a separate technical unit the general part and Parts 1 and 3 shall be filled in.

In the case of application for EC type-approval of vehicle with an approved engine with regard to emissions and access to vehicle repair and maintenance information the general part and Part 2 shall be filled in.

In the case of application for EC type-approval of a vehicle with regard to emissions and access to vehicle repair and maintenance information the general part and Parts 1, 2 and 3 shall be filled in.]

Explanatory footnotes can be found in Appendix 10 to this Annex.

	P	arent	Engine Family Members						
	O E	ngine r ngine ype	A	В	С	D	E		
0.	GENERAL								
0.1.	Make (trade name of manufacturer)	:							
0.2.	Type								
0.2.0.3.	Engine type as separate								

	technical				
	unit/				
	engine				
	family as				
	separate				
	technical				
	unit/				
	vehicle				
	with an				
	approved				
	engine				
	with				
	regard to				
	emissions				
	and				
	access to				
	vehicle				
	repair and				
	maintenance	e			
	information				
	vehicle				
	with				
	regard to				
	emissions				
	and				
	access to				
	vehicle				
	repair and				
	maintenand	e			
	information	n (¹)			
0.2.1.	Commercia				
0.2.1.		11 			
	name(s)				
	(if				
	available):				
0.3.	Means of				
	identificati	on			
	of type,				
	if marked				
	on the				
	separate				
	technical				
	unit (b):				
0.3.1.	Location				
0.3.1.	of that				
	marking:				
0.5.	Name and				
	address of				
	manufactur	er:			
0.7.	In the				
U. / .					
	case of		1		

ANNEX I Document Generated: 2024-04-24

Changes to legislation: There are outstanding changes not yet made to Commission Regulation (EU) No 582/2011. Any changes that have already been made to the legislation appear in the content and are referenced with annotations. (See end of Document for details) View outstanding changes

	component and separate technical units, location and method of affixing of the EC approval mark:				
0.8.	Name(s) and address (es) of assembly plant(s):				
0.9.	Name and address of the manufactur representat (if any):	er's			

Part 1 : ESSENTIAL CHARACTERISTICS OF THE (PARENT) ENGINE

AND THE ENGINE TYPES WITHIN AN ENGINE FAMILY

Part 2 : ESSENTIAL CHARACTERISTICS OF THE VEHICLE

COMPONENTS AND SYSTEMS WITH REGARD TO

EXHAUST-EMISSIONS

[F8Part 3 : ACCESS TO VEHICLE REPAIR AND MAINTENANCE

INFORMATION

Textual Amendments

Inserted by Commission Regulation (EU) No 64/2012 of 23 January 2012 amending Regulation (EU) No 582/2011 implementing and amending Regulation (EC) No 595/2009 of the European Parliament and of the Council with respect to emissions from heavy duty vehicles (Euro VI) (Text with EEA relevance).

Appendix to information document: Information on test conditions

PHOTOGRAPHS AND/OR DRAWINGS OF THE PARENT ENGINE, ENGINE TYPE AND, IF APPLICABLE, OF THE ENGINE COMPARTMENT.

LIST FURTHER ATTACHMENTS IF ANY.

DATE, FILE

PART 1

ESSENTIAL CHARACTERISTICS OF THE (PARENT) ENGINE AND THE ENGINE TYPES WITHIN AN ENGINE FAMILY

		Parent	Engine Family Members					
		Engine or Engine Type	A	В	С	D	E	
3.2.	Internal combustio engine	n						
3.2.1.	Specific engine information	ı						
[F13.2.1.1.	Working principle: positive ignition/ compression ignition/ dualfuel (1) Cycle four stroke/ two stroke/ rotary (1):	n						
[F53.2.1.1.1	Type of dual-fuel engine: Type 1A/ Type 1B/ Type 2A/ Type 2B/ Type 3B (1) (d1)							
3.2.1.1.2.	Gas Energy Ratio over the hot part of the WHTC test-cycle: % (d1)						I	
3.2.1.2.	Number and arrangemer of cylinders:	nt						

3.2.1.2.1.	Bore (1)				
3.2.1.2.2.	Stroke (l)				
3.2.1.2.3.	Firing order				
3.2.1.3.	Engine capacity (m cm ³)			
3.2.1.4.	Volumetric compression ratio (2):				
3.2.1.5.	Drawings of combustion chamber, piston crown and, in the case of positive-ignition engines, piston rings	1			
3.2.1.6.	Normal engine idling speed (²) min ⁻¹				
3.2.1.6.1.	High engine idling speed (2) min ⁻¹				
[F53.2.1.6.2	Idle on Diesel: yes/no (1) (d1)]
3.2.1.7.	Carbon monoxide content by volume				

	in the exhaust gas with the engine idling (2): % as stated by the manufactur (positive-ignition engines only)	rer			
3.2.1.8.	Maximum net power (n) kW at min-1 (manufactu declared value)				
3.2.1.9.	Maximum permitted engine speed as prescribed by the manufactur min ⁻¹				
3.2.1.10.	Maximum net torque (n) Nm at min-1 (manufactu declared value)				
3.2.1.11.	Manufactureferences of the Documenta package required by Articles 5, 7 and 9 of Regulation	ation			

	(EU) No 582/2011 enabling the approval authority to evaluate				
	the emission control strategies and the systems on-				
	board the engine to ensure the correct operation of NO _x control measures				
3.2.2.	Fuel				
[F13.2.2.2.	duty vehicles Diesel/ Petrol/ LPG/NG- H/NG-L/ NG-HL/ Ethanol (ED95)/ Ethanol (E85)/ LNG/ LNG ₂₀				1
3.2.2.2.1.	Fuels compatible with use by the engine declared by the manufactur in accordance with point 1.1.2 of	rer			

	Annex I to Regulation (EU) No 582/2011 (as				
	applicable)				
3.2.4.	Fuel feed				
[^{F1} 3.2.4.2.	By fuel injection (compressi ignition or dual fuel only): yes/no (1)	on]
3.2.4.2.1.	System description				
3.2.4.2.2.	Working principle: direct injection/ pre-chamber/ swirl chamber (1)			
3.2.4.2.3.	Injection pump				
3.2.4.2.3.1.	Make(s)				
3.2.4.2.3.2.	Type(s)				
3.2.4.2.3.3.	Maximum fuel delivery (¹) mm³/ stroke or cycle at an engine speed of min⁻¹ or, alternativel a characteris diagram (When boost control is	у,			

	supplied,	l	I	I	ı	ı
	state the					
	characteris	tic				
	fuel					
	delivery and boost					
	pressure					
	versus					
	engine					
	speed)					
3.2.4.2.3.4.	Static injection					
	timing (²)					
224225						
3.2.4.2.3.5.	advance					
	curve (²)					
324236	Calibration					
0.22.0.0	procedure:					
	test					
	bench/					
	engine (1)					
3.2.4.2.4.	Governor					
3.2.4.2.4.1.	Type					
3.2.4.2.4.2.						
	point					
3.2.4.2.4.2.	Speed at					
	which cut-off					
	starts					
	under					
	load:					
	min ⁻¹					
3.2.4.2.4.2.	2Maximum					
	no-load speed:					
	min ⁻¹					
3.2.4.2.4.2.						
J.L.T.L.T.L.	speed:					
	min ⁻¹					
3.2.4.2.5.	Injection					
	piping					
3.2.4.2.5.1.						
	mm					

Internal						
diameter: mm						
Common rail, make and type:						
Injector(s)						
. Make(s)						
. Type(s)						
kPa or characteris	tic					
Cold start system						
. Make(s):						
. Type(s):						
Description	ı					
Auxiliary starting aid						
. Make(s)						
. Type(s)						
Electronic controlled injection: yes/no (1)						
Make(s)						
. Type(s):						
of the system (in the case of systems other than continuous injection						
	Common rail, make and type: Injector(s) Make(s) Type(s) Opening pressure (²) kPa or characterist diagram (²) Cold start system Make(s): Type(s): Description Auxiliary starting aid Make(s) Type(s) System description Electronic controlled injection: yes/no (¹) Make(s) Type(s): Description of the system (in the case of systems other than continuous	Common rail, make and type: Injector(s) Make(s) Type(s) Opening pressure (²): kPa or characteristic diagram (²): Cold start system Make(s): Type(s): Description Auxiliary starting aid Make(s) Type(s) System description Electronic controlled injection: yes/no (¹) Make(s) Type(s): Description of the system (in the case of systems other than continuous injection	Common rail, make and type: Injector(s) Make(s) Type(s) Opening pressure (²): kPa or characteristic diagram (²): Cold start system Make(s): Type(s): Description Auxiliary starting aid Make(s) Type(s) System description Electronic controlled injection: yes/no (¹) Make(s) Type(s): Description of the system (in the case of systems other than continuous injection	Common rail, make and type: Injector(s) Make(s) Type(s) Opening pressure (²): kPa or characteristic diagram (²): Cold start system Make(s): Type(s): Description Auxiliary starting aid Make(s) Type(s) System description Electronic controlled injection: yes/no (¹) Make(s) Type(s): Description of the system (in the case of systems other than continuous injection	Common rail, make and type: Injector(s) Make(s) Type(s) Opening pressure (²): kPa or characteristic diagram (²): Cold start system Make(s): Type(s): Description Auxiliary starting aid Make(s) Type(s) System description Electronic controlled injection: yes/no (¹) Make(s) Type(s): Description Description Description Electronic controlled injection: yes/no (¹) Make(s) Type(s): Description of the system (in the case of systems other than continuous injection	Common rail, make and type: Injector(s) Make(s) Type(s) Opening pressure (²): kPa or characteristic diagram (²): Cold start system Make(s): Type(s): Description Auxiliary starting aid Make(s) Type(s) System description Electronic controlled injection: yes/no (¹) Make(s) Type(s): Description of the system (in the case of systems other than continuous injection injection injection injection Injection injecti

		ı		1	ı
	equivalent details):				
3.2.4.2.9.3	Make and type of the control unit (ECU)				
3.2.4.2.9.3	2Make and type of the fuel regulator				
3.2.4.2.9.3	Make and type of the air-flow sensor				
3.2.4.2.9.3	4Make and type of fuel distributor				
3.2.4.2.9.3	Make and type of the throttle housing				
3.2.4.2.9.3	Make and type of water temperature sensor	e e			
3.2.4.2.9.3	Make and type of air temperature sensor	e e			
3.2.4.2.9.3	8Make and type of air pressure sensor				
3.2.4.2.9.3	Software calibration number(s):				
3.2.4.3.	By fuel injection (positive ignition				

			1	ı	ı	1
	only): yes/no (1)					
3.2.4.3.1.	Working principle: intake manifold (single-/ multi-point/ direct injection (1 other specify):)/				
3.2.4.3.2.	Make(s)					
3.2.4.3.3.	Type(s):					
3.2.4.3.4.	System description (In the case of systems other than continuous injection give equivalent details)					
3.2.4.3.4.1.	Make and type of the control unit (ECU)					
3.2.4.3.4.2.	Make and type of fuel regulator					
3.2.4.3.4.3.	Make and type of air-flow sensor					
3.2.4.3.4.4.	Make and type of fuel distributor					
3.2.4.3.4.5.	Make and type of					

	pressure regulator				
3.2.4.3.4.6	-				
3.2.4.3.4.7	Make and type of idling adjustment screw				
3.2.4.3.4.8.	Make and type of throttle housing				
3.2.4.3.4.9	Make and type of water temperatur sensor	ė			
3.2.4.3.4.10	OMake and type of air temperatur sensor	e			
3.2.4.3.4.1	Make and type of air pressure sensor				
3.2.4.3.4.12	2Software calibration number(s)				
3.2.4.3.5.	Injectors: opening pressure (2) kPa or characteris diagram (2)	tic			
3.2.4.3.5.1	Make				
3.2.4.3.5.2	Туре				
3.2.4.3.6.	Injection timing				
3.2.4.3.7.	Cold start system				
3.2.4.3.7.1	Operating principle(s))			

3.2.4.3.7.2.	Operating limits/ settings (1)	(²)			
3.2.4.4.	Feed pump				
3.2.4.4.1.	Pressure (² kPa or characteris diagram (²)	tic			
3.2.5.	Electrical system				
3.2.5.1.	Rated voltage: V, positive/ negative ground (1)				
3.2.5.2.	Generator				
3.2.5.2.1.	Type:				
3.2.5.2.2.	Nominal output: VA				
3.2.6.	Ignition system (spark ignition engines only)				
3.2.6.1.	Make(s)				
3.2.6.2.	Type(s)				
3.2.6.3.	Working principle				
3.2.6.4.	Ignition advance curve or map (²):				
3.2.6.5.	Static ignition timing (²): degrees				
	before TDC				

3.2.6.6.	Spark plugs				
3.2.6.6.1.	Make:				
3.2.6.6.2.	Type:				
3.2.6.6.3.	Gap setting: mm				
3.2.6.7.	Ignition coil(s)				
3.2.6.7.1.	Make:				
3.2.6.7.2.	Type:				
3.2.7.	Cooling system: liquid/air (1)				
3.2.7.2.	Liquid				
3.2.7.2.1.	Nature of liquid				
3.2.7.2.2.	Circulating pump(s): yes/no (1)				
3.2.7.2.3.	Characteris or	tics:			
3.2.7.2.3.1.	Make(s)				
3.2.7.2.3.2	Type(s)				
3.2.7.2.4.	Drive ratio(s)				
3.2.7.3.	Air				
3.2.7.3.1.	Fan: yes/ no (1)				
3.2.7.3.2.	Characteris or	tics			
3.2.7.3.2.1	Make(s)				
3.2.7.3.2.2	Type(s)				
3.2.7.3.3.	Drive ratio(s)				
3.2.8.	Intake system				

3.2.8.1.	Pressure charger: yes/no (1)				
3.2.8.1.1.	Make(s)				
3.2.8.1.2.	Type(s)				
3.2.8.1.3.	Description of the system (e.g. maximum charge pressure kPa, wastegate, if applicable)				
3.2.8.2.	Intercooler yes/no (1)	:			
3.2.8.2.1.	Type: air- air/air- water (1)				
3.2.8.3	Intake depression at rated engine speed and at 100 % load (compression ignition engines only)	on-			
3.2.8.3.1	Minimum allowable: kPa				
3.2.8.3.2.	Maximum allowable: kPa				
3.2.8.4.	Description and drawings of inlet pipes and their accessories (plenum chamber,				

	heating device, additional air intakes, etc.)				
3.2.8.4.1.	Intake manifold description (include drawings and/or photos)				
3.2.9.	Exhaust system				
3.2.9.1.	Description and/or drawings of the exhaust manifold				
3.2.9.2.	Description and/or drawing of the exhaust system				
3.2.9.2.1.	Description and/or drawing of the elements of the exhaust system that are part of the engine system				
3.2.9.3.	Maximum allowable exhaust back pressure at rated engine speed and at 100 % load (compression)	on-			

	ignition engines				
	only): kPa (³)				
[^{F9}]					
[^{F1} 3.2.9.7.1	Acceptable exhaust system volume (vehicle and engine system): dm³				1
[F53.2.9.7.2	Volume of the exhaust system that is part of the engine system: dm ³				I
3.2.10.	Minimum cross-sectional areas of inlet and outlet ports				
3.2.11.	Valve timin	g or equival	lent data	l	I
3.2.11.1.	Maximum lift of valves, angles of opening and closing, or timing details of alternative distribution systems, in relation to dead centres. For variable timing				

	system, minimum and maximum timing					
3.2.11.2.	Reference and/or setting range (3):					
3.2.12.	Measures t	aken agains	t air polluti	on		
3.2.12.1.1	Device for recycling crankcase gases: yes/no (²) If yes, description and drawings: If no, compliance with Annex V to Regulation (EU) No 582/2011 required	;				
3.2.12.2.	Additional pollution control devices (if any, and if not covered by another heading)					
3.2.12.2.1.						
3.2.12.2.1.	Number of catalytic converters and elements					

			1		1
	(provide this information below for each separate unit)	n			
3.2.12.2.1.2	2Dimension shape and volume of the catalytic converter(s				
3.2.12.2.1.3	Type of catalytic action				
3.2.12.2.1.4	4Total charge of precious metals				
3.2.12.2.1.5	Relative concentrati	on			
3.2.12.2.1.0	Substrate (structure and material)				
3.2.12.2.1.7	Cell density:				
3.2.12.2.1.8	Type of casing for the catalytic converter(s)			
3.2.12.2.1.9	DLocation of the catalytic converter(s (place and reference distance in the exhaust line)	5)			
3.2.12.2.1.	Heat shield: yes/no (1)				

	Regeneration systems/method of exhaust after-treatment systems, description				
3.2.12.2.1.	N6rmal operating temperature range	e			
3.2.12.2.1.	reagents: yes/no (1)	le			
3.2.12.2.1.	Type and concentrati of reagent needed for catalytic action	on			
3.2.12.2.1.	IN8rmal operational temperatur range of reagent K				
3.2.12.2.1.	Ingernation standard:	al			
3.2.12.2.1.	Frequency of reagent refill: continuous maintenance	/			
3.2.12.2.1.	Make of catalytic converter				
3.2.12.2.1.	Bedentifying part number				
3.2.12.2.2.	Oxygen sensor: yes/no (1)				
3.2.12.2.2.	l Make				

3.2.12.2.2.2	2Location		 		
3.2.12.2.2.	Control range				
3.2.12.2.2.4	4Туре				
3.2.12.2.2.:	5Identifying				
	part number				
3.2.12.2.3.	Air injection: yes/no (1)				
3.2.12.2.3.	Type (pulse air, air pump, etc.)				
3.2.12.2.4.	Exhaust gas recirculation (EGR): yes/no (1)	n			
3.2.12.2.4.	Characteris (make, type, flow, etc.)	tics			
3.2.12.2.6.	Particulate trap (PT): yes/no (1)				
3.2.12.2.6.	Dimension shape and capacity of the particulate trap	S,			
3.2.12.2.6.2	Design of the particulate trap				
3.2.12.2.6.	Location (reference distance in the exhaust line)				
3.2.12.2.6.4	Method or system of				

	regeneration description and/or drawing				
3.2.12.2.6.	5Make of particulate trap				
3.2.12.2.6.	6Identifying part number				
3.2.12.2.6.	7Normal operating temperatur (K) and pressure range: (kPa)	e:			
3.2.12.2.6.	8In the case of periodic regeneration	n			
3.2.12.2.6.	8Nulmber of WHTC test cycles without regeneration (n)	n			
3.2.12.2.6.	8 Nulmber of WHTC test cycles with regeneration	n			
3.2.12.2.6.	9Other systems: yes/no (1)				
3.2.12.2.6.	9Description and operation	1			
3.2.12.2.7.	On- board- diagnostic (OBD) system				

3.2.12.2.7.0	of OBD engine families within the engine family				
3.2.12.2.7.0	Dizist of the OBD engine families (when applicable)	OBD engir etc	ne family 1: ne family 2:		
3.2.12.2.7.0	ONSumber of the OBD engine family the parent engine/ the engine member belongs to				
3 2 12 2 7 ()Manufactu	rer			
5.2.12.2.7.0	references of the OBD-Documenta required by point 4(c) of Article 5 and point 4 of Article 9 of Regulation (EU) No 582/2011 and specified in Annex X to that Regulation for the purpose of approving	ation			

	the OBD system	
	-	
3.2.12.2.7.	1	
	appropriate manufactur	
	reference	
	of the	
	Documenta	tion
	for	
	installing in a	
	vehicle	
	an OBD	
	equipped	
	engine system	
	-	
3.2.12.2.7.	1	
	purpose of all	
	component	S
	monitored	
	by the	
	OBD (4)	
	system (4)	
3.2.12.2.7.		
	description (general	
	working	
	principles)	
	for	
3.2.12.2.7.	3Plositive-	
	ignition	
	engines (4)	
3.2.12.2.7.	3Clatalyst	
	monitoring	(⁴)
3.2.12.2.7.	3Mi2sfire	
	detection (4	²)
3.2.12.2.7.	3Ox3vgen	
	sensor	
	monitoring	(⁴)
3.2.12.2.7.	3OtHer	
	component	S
	monitored	
	by the OBD	
	system	
	- 3 5 5 5 5 111	

3.2.12.2.7.	3@compression	on-
	ignition	
	engines (4)	
3.2.12.2.7.	3@atalyst	
	monitoring	$\binom{4}{1}$
2 2 12 2 7	3P2anticulate	
3.2.12.2.7	trap	
	monitoring	$\binom{4}{1}$
3.2.12.2.7.3		
3.2.12.2.7	fuelling	
	system	
	monitoring	$\binom{4}{1}$
3.2.12.2.7.		
3.2.12.2.7	system	
	monitoring	$\binom{4}{1}$
3.2.12.2.7.2	_	
3.2.12.2.7	component	S.
	monitored	
	by the	
	OBD	
	system (4)	
3.2.12.2.7.4		
	for MI	
	activation (fixed	
	number	
	of driving	
	cycles or	
	statistical	
	method) (4)	
3.2.12.2.7.		
	all OBD	
	output codes and	
	formats	
	used	
	(with	
	explanation of	1
	each) (⁴)	
2 2 1 2 2 7	, , ,	
3.2.12.2.7.0	Communic	ation
	protocol	ation
	standard (4)	
2 2 12 2 7	7Manufactu	
3.4.14.4.1.	reference	l CI

Changes to legislation: There are outstanding changes not yet made to Commission Regulation (EU) No 582/2011. Any changes that have already been made to the legislation appear in the content and are referenced with annotations. (See end of Document for details) View outstanding changes

of the OBD related information required by of Article 5(4) (d) and Article 9(4) of Regulation (EU) No 582/2011 for the purpose of complying with the provisions on access to vehicle OBD and vehicle Repair and Maintenance Information,

3.2.12.2.7.7**A**s an

alternative

to a

manufacturer

reference

provided

in point

3.2.12.2.7.7

reference

of the

attachment

to this

Appendix

that

contains

the

following

table,

once

completed

according

to the

Changes to legislation: There are outstanding changes not yet made to Commission Regulation (EU) No 582/2011. Any changes that have already been made to the legislation appear in the content and are referenced with annotations. (See end of Document for details) View outstanding changes

given example: Component — Fault code — Monitoring strategy -Fault detection criteria — MI activation criteria -Secondary parameters Preconditioning — Demonstration test Catalyst -P0420 — Oxygen sensor 1 and 2 signals — Difference between sensor 1 and sensor 2 signals -3rd cycle — Engine speed, engine load, A/ F mode, catalyst temperature -Two Type 1 cycles -Type 1 [F53.2.12.2] 7AStornative] approval provided for in point 2.4.1 of Annex X to

	Regulation (EU) No 582/20 used: yes/ no (¹)				
[F13.2.12.2.	Other systems (description and operation)	n]
3.2.12.2.8.	Systems to ensure the correct operation of NO _x control measures				
[F13.2.12.2.	Driver inducemen system	t]
[F53.2.12.2.	Engine with permanent deactivatio of the driver inducemen for use by the rescue services or in vehicles specified in point (b) of Article 2(3) of Directive 2007/46/ EC: yes/ no (1)	n			
3.2.12.2.8.2	2Activation of the creep mode 'disable after restart'/'disafter				1

	fuelling'/'d after parking' (⁷) (¹)	lisable			
3.2.12.2.8.	of OBD engine families within the engine family considered when ensuring the correct operation of NO _x control measures				
[F53.2.12.2	8.jst of the OBD engine families within the engine family considered when ensuring the correct operation of NO _x control measures (where applicable)	OBD engin Etc	ne family 1: ne family 2:		
3.2.12.2.8.]

Changes to legislation: There are outstanding changes not yet made to Commission Regulation (EU) No 582/2011. Any changes that have already been made to the legislation appear in the content and are referenced with annotations. (See end of Document for details) View outstanding changes

[F13.2.12.2.8Rs.ference 1 number of the **OBD** engine family considered when ensuring the correct operation of NO_x control measures the parent engine/ the engine member belongs to 3.2.12.2.8.6Lowest concentration of the active ingredient present in the reagent that does not activate the warning system (CD_{min}): (% vol.) 3.2.12.2.8.7When appropriate, manufacturer reference of the Documentation for installing in a vehicle the systems

	to ensure the correct operation of NO _x control measures				
[^{F5} 3.2.12.2.	8.48tarnative approval as provided for in point 2.1 of Annex XIII to Regulation (EU) No 582/201 used: yes/ no (¹)				
3.2.12.2.8.8	non- heated reagent tank and dosing system (see paragraph 2.4 of Annex 11 to UNECE Regulation No 49)	1			
[^{F1} 3.2.17.	Specific information related to gas and dual fuel engines for heavy-duty vehicles (in the case of systems laid out in a different manner,	1			

	supply equivalent information (where applicable)			
3.2.17.1.	Fuel: LPG/NG- H/NG- L/NG- HL (¹)			
3.2.17.2.	Pressure regulator(s) or vaporiser/ pressure regulator(s)			
3.2.17.2.1.	Make(s)			
3.2.17.2.2.	Type(s)			
3.2.17.2.3.	Number of pressure reduction stages			
3.2.17.2.4.	Pressure in final stage minimum: kPa – maximum. kPa			
3.2.17.2.5.	Number of main adjustment points			
3.2.17.2.6.	Number of idle adjustment points			
3.2.17.2.7.	Type- approval number			
3.2.17.3.	Fuelling system: mixing unit/gas injection/ liquid			

		ı	1	ı	1	ı	1
	injection/ direct						
	injection (¹)					
3.2.17.3.1.	Mixture	7					
	strength						
	regulation						
3.2.17.3.2.	System						
	description and/or						
	diagram						
	and drawings						
3.2.17.3.3.	_						
3.2.17.3.3.	approval						
	number						
3.2.17.4.	Mixing unit						
221741							
3.2.17.4.1.	Number						
3.2.17.4.2.	Make(s)						
3.2.17.4.3.	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •						
3.2.17.4.4.							
3.2.17.4.5.	Adjustmen possibilitie	t s					
3.2.17.4.6.							
	approval number						
3.2.17.5.	Inlet						
3.2.17.3.	manifold						
	injection						
3.2.17.5.1.	Injection:						
	single point/						
	multipoint	(¹)					
3.2.17.5.2.							
	continuous						
	simultaneo timed/	usiy					
	sequentiall	y					
	timed (1)						
3.2.17.5.3.	Injection						
221756	equipment						
3.2.17.5.3.	1 1						
3.2.17.5.3.	21ype(s)						

3.2.17.5.3.	3Adjustmen possibilitie				
3.2.17.5.3.	4Type- approval number				
3.2.17.5.4.	Supply pump (if applicable)				
3.2.17.5.4.	1Make(s)				
3.2.17.5.4.	2Type(s)				
3.2.17.5.4.	3Type- approval number				
3.2.17.5.5.	Injector(s)				
3.2.17.5.5.	1Make(s)				
3.2.17.5.5.	2Type(s)				
3.2.17.5.5.	3Type- approval number				
3.2.17.6.	Direct injection				
3.2.17.6.1.	Injection pump/ pressure regulator ()			
3.2.17.6.1.	1Make(s)				
3.2.17.6.1.	2Type(s)				
3.2.17.6.1.	3Injection timing				
3.2.17.6.1.	4Type- approval number				
3.2.17.6.2.	Injector(s)				
3.2.17.6.2.	1Make(s)				
3.2.17.6.2.	2Type(s)				
3.2.17.6.2.	Opening pressure or characteris diagram (2)				

3.2.17.6.2.4	Type- approval number				
3.2.17.7.	Electronic control unit (ECU)				
3.2.17.7.1.	Make(s)				
3.2.17.7.2.	Type(s)				
3.2.17.7.3.	Adjustmen possibilitie				
3.2.17.7.4.	Software calibration number(s)				
3.2.17.8.	NG fuel- specific equipment				
3.2.17.8.1.	Variant 1 (only in the case of approvals of engines for several specific fuel compositio	ns)			
3.2.17.8.1.0	OSelf adaptive feature? Yes/ No (1)				
3.2.17.8.1.0	OCalibration for a specific gas compositio NG-H/NG-L/NG-HL (1) Transformator a specific gas	n			

	$\begin{tabular}{ll} composition \\ NG-\\ H_t/NG-\\ L_t/NG-\\ HL_t \ (^1) \end{tabular}$						
3.2.17.8.1.	methane (CH basis:	I ₄):	%mole	min.	%mole	max. %r	nole
	ethane (C ₂ H ₆ basis:	5):	%mole	min.	%mole	max. %r	nole
	propane (C ₃ I basis:	H ₈):	⁄⁄mole	min.	%mole	max. %r	nole
	butane (C ₄ H ₁) basis:	10):	⁄⁄mole	min.	%mole	max. %r	nole
	C_5/C_{5+} : ba	asis:	%mole	min.	%mole	max. %r	nole
	oxygen (O ₂): basis:		⁄⁄mole	min.	%mole	max. %r	nole
	inert (N ₂ , He etc.): basi	·	%mole	min.	%mole	max. %r	nole
[F53.2.17.9	Where appropriate, manufacturer reference of the documentatio for installing the dualfuel engine in a vehicle (d1)						1
3.5.4.	CO ₂ emissions for heavy duty engines						
[^{F1} 3.5.4.1.	CO ₂ mass emissions WHSC test (^{d3}): g/kWh						
3.5.4.2.	CO ₂ mass emissions WHSC test in						1

	diesel				
	mode (^{d2}): g/kWh				
-E5					
[F33.5.4.3.	CO ₂ mass emissions				
	WHSC				
	test in				
	dual-fuel				
	mode (^{d1}): g/kWh				
3.5.4.4.	CO ₂ mass				
	emissions				
	WHTC				
	test (⁵)				
	(^{d3}): g/ kWh				
3.5.4.5.	CO ₂ mass				
	emissions				
	WHTC test in				
	diesel				
	mode (5)				
	(^{d2}): g/				
2.5.4.6	kWh				1
3.5.4.6.	CO ₂ mass emissions]
	WHTC				
	test in dual-fuel				
	mode (⁵)				
	(d1): g/				
	kWh				
3.5.5.	Fuel				
	consumption for heavy	n			
	duty				
	engines				
[F13.5.5.1.	Fuel				
	consumption WHSC)11 			
	test (^{d3}):				
	g/kWh				
3.5.5.2.	Fuel]
	consumption WHSC)f1			
	test in				
	diesel				

			_	_	
	mode (^{d2}): g/kWh				
[^{F5} 3.5.5.3.	Fuel consumption WHSC test in dual-fuel mode (dl): g/kWh	on			
3.5.5.4.	Fuel consumption WHTC test (5)(d3) g/kWh	on			
3.5.5.5.	Fuel consumption WHTC test in diesel mode (5) (d2): g/kWh	on			
3.5.5.6.	Fuel consumption WHTC test in dual-fuel mode (5) (d1): g/kWh	on			1
3.6.	Temperate permitted by the manufactu				
3.6.1.	Cooling system				
3.6.1.1.	Liquid cooling Maximum temperatur at outlet: K				
3.6.1.2.	Air cooling				
3.6.1.2.1.	Reference point:				

3.6.1.2.2.	Maximum temperaturat reference point:			
3.6.2.	Maximum outlet temperatur of the inlet intercooler K			
3.6.3.	Maximum exhaust temperatur at the point in the exhaust pipe(s) adjacent to the outer flange(s) of the exhaust manifold(s) or turbocharg K			
3.6.4.	Fuel temperatur Minimum: K – maximum: K For diesel engines at injection pump inlet, for gas fuelled engines at pressure regulator final stage.			

ANNEX I Document Generated: 2024-04-24

Changes to legislation: There are outstanding changes not yet made to Commission Regulation (EU) No 582/2011. Any changes that have already been made to the legislation appear in the content and are referenced with annotations. (See end of Document for details) View outstanding changes

3.6.5.	Lubricant temperatur Minimum: K – maximum: K	e			
3.8	Lubrication system	n			
3.8.1.	Description of the system	ı			
3.8.1.1.	Position of lubricant reservoir				
3.8.1.2.	Feed system (by pump/ injection into intake/ mixing with fuel, etc.) (1)				
3.8.2.	Lubricating pump	3			
3.8.2.1.	Make(s)				
3.8.2.2.	Type(s)				
3.8.3.	Mixture with fuel				
3.8.3.1.	Percentage				
3.8.4.	Oil cooler: yes/no (1)				
3.8.4.1.	Drawing(s)				
3.8.4.1.1.	Make(s)				
3.8.4.1.2.	Type(s)				

Textual Amendments

F9 Deleted by Commission Regulation (EU) No 133/2014 of 31 January 2014 amending, for the purposes of adapting to technical progress as regards emission limits, Directive 2007/46/EC of the European

Changes to legislation: There are outstanding changes not yet made to Commission Regulation (EU) No 582/2011. Any changes that have already been made to the legislation appear in the content and are referenced with annotations. (See end of Document for details) View outstanding changes

Parliament and of the Council, Regulation (EC) No 595/2009 of the European Parliament and of the Council and Commission Regulation (EU) No 582/2011 (Text with EEA relevance).

PART 2

ESSENTIAL CHARACTERISTICS OF THE VEHICLE COMPONENTS AND SYSTEMS WITH REGARD TO EXHAUST-EMISSIONS

<u>51512::15</u>	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	Parent	Engine Family Members						
		Engine or Engine Type	A	В	С	D	Е		
3.1	Manufacti of the engine	ırer							
3.1.1.	Manufacturengine code (as marked on the engine or other means of identifications)								
3.1.2.	Approval number (if appropriate including fuel identification marking:								
3.2.2.	Fuel		1	1		1	1		
3.2.2.3.	Fuel tank inlet: restricted orifice/ label								
[F53.2.2.4.1	Dual-fuel vehicle: yes/no (1)	1							
3.2.3.	Fuel tank(s)								
3.2.3.1.	Service fuel tank(s)								

3.2.3.1.1.	Number and capacity of each tank				
3.2.3.2.	Reserve fuel tank(s)				
3.2.3.2.1.	Number and capacity of each tank				
3.2.8.	Intake system				
3.2.8.3.3.	Actual Intake system depression at rated engine speed and at 100 % load on the vehicle: kPa				
3.2.8.4.2.	Air filter, drawings: or				
3.2.8.4.2.1.	Make(s)				
3.2.8.4.2.2	Type(s)				
3.2.8.4.3.	Intake silencer, drawings				
3.2.8.4.3.1.	Make(s)				
3.2.8.4.3.2	Type(s)				
3.2.9.	Exhaust system				
3.2.9.2.	Description and/or drawing of the exhaust system	n			

3.2.9.2.2.	Description and/or drawing of the elements of the exhaust system that are not part of the engine system				
3.2.9.3.1	Actual exhaust back pressure at rated engine speed and at 100 % load on the vehicle (compression ignition engines only): kPa)n-			
[F13.2.9.7.	Complete exhaust system volume (vehicle and engine system): dm³				
3.2.9.7.1.	Acceptable exhaust system volume (vehicle and engine system): dm³]			
3.2.12.2.7.	On- board- diagnostic				

	OBD) ystem	
[^{F9}		
F9		
F9		
F9		
^{F9}]		
[F53.2.12.2.	OBD omponents on- oard the rehicle	
3.2.12.2.7.	Olternative pproval s provided for in point provided to the state of t	
3.2.12.2.7.		
3.2.12.2.7.	Viritten lescription nd/or lrawing of the MI	
3.2.12.2.7.	Written lescription nd/or lrawing of the DBD off- loard ommunication	

	interface				
[F13.2.12.2.	(6) Other]			
	systems (description and operation)				
3.2.12.2.8.0	DAlternative approval as defined in point 2.1 of Annex XIII to Regulation (EU) No 582/2011 used. Yes/ No				
[F13.2.12.2.	Systems to ensure the correct operation of NO _x control measures				
3.2.12.2.8.2	2Driver inducemen system	l t			
[F53.2.12.2.	with permanent deactivation of the driver inducement for use by the rescue services or in vehicles specified in point (b) of Article 2(3) of Directive 2007/46/				

	EC: yes/
	no (¹)
3 2 12 2 8	2Activation]
3.2.12.2.0.	of the
	creep
	mode
	'disable
	after
	restart'/'disable
	after
	fuelling'/'disable
	after
	parking'
	$\left(\left(^{7}\right) \left(^{1}\right) \right)$
3.2.12.2.8.	3When
	appropriate,
	manufacturer
	reference
	of the
	documentation
	package
	related to the
	installation
	on the
	vehicle
	of the
	system
	ensuring
	the
	correct
	operation
	of NO _x
	control
	measures of an
	approved
	engine
	Clighto
[^{F9}	
F9]	
[F52 2 12 2	<u>Components</u>
[3.2.12.2	on-
	board the
	vehicle
	of the
	systems
	ensuring
	the
	correct

	operation	
	of NO _x	
	control	
	measures	
3.2.12.2.8.	8Цist of	
	components	
	on-	
	board the	
	vehicle	
	of the	
	systems	
	ensuring	
	the	
	correct	
	operation of NO _x	
	control	
	measures	
3.2.12.2.8.		
	appropriate, manufacturer	
	reference	
	of the	
	documentatio	nn
	package	/II
	related	
	to the	
	installation	
	on the	
	vehicle	
	of the	
	system	
	ensuring	
	the	
	correct operation	
	of NO _x	
	control	
	measures	
	of an	
	approved	
	engine	
3.2.12.2.8.		
3.2.12.2.0.	description	
	and/or	
	drawing	
	of the	
	warning	
	signal (⁶)	

Changes to legislation: There are outstanding changes not yet made to Commission Regulation (EU) No 582/2011. Any changes that have already been made to the legislation appear in the content and are referenced with annotations. (See end of Document for details) View outstanding changes

3.2.12.2.8.8/4lternative	
approval	
as	
provided	
for in	
point 2.1.	
of Annex	
XIII to	
Regulation	
(EU)	
No 582/20	11
used: yes/	
no (1)	
3.2.12.2.8.8Hseated/]
non	
heated	
reagent	
tank and	
dosing	
system	
(see	
paragraph	
2.4 of	
Annex	
11 to	
UNECE	
Regulation	
No 49)	

[F8PART 3

ACCESS TO VEHICLE REPAIR AND MAINTENANCE INFORMATION

16.	ACCESS TO VEHICLE REPAIR AND MAINTENANCE INFORMATION
16.1.	Address of principal website for access to vehicle repair and maintenance information
16.1.1.	Date from which it is available (no later than six months from the date of type-approval)
16.2.	Terms and conditions of access to website
16.3.	Format of the vehicle repair and maintenance information accessible through website]

Changes to legislation: There are outstanding changes not yet made to Commission Regulation (EU) No 582/2011. Any changes that have already been made to the legislation appear in the content and are referenced with annotations. (See end of Document for details) View outstanding changes

Appendix

to information document

Inform	nation on test conditions
1.	Spark plugs
1.1.	Make:
1.2.	Type:
1.3.	Spark-gap setting:
2.	Ignition coil
2.1.	Make:
2.2.	Type:
3.	Lubricant used
3.1.	Make:
3.2.	Type: (state percentage of oil in mixture if lubricant and fuel mixed)
4.	Engine-driven equipment
4.1.	The power absorbed by the auxiliaries/equipment needs only be determined,
(a)	if auxiliaries/equipment required are not fitted to the engine; and/or
(b)	if auxiliaries/equipment not required are fitted to the engine.
Note: 1	requirements for engine-driven equipment differ between emissions test and power test
4.2.	Enumeration and identifying details:
4.3.	Power absorbed at engine speeds specific for emissions test
	ole 1

Equipment	Idle	Low Speed	High Speed	Preferred Speed(²)	n95h
P _a Auxiliaries/ equipment required according to UNECE Reg. 49, annex 4, appendix 6					
P _b Auxiliaries/ equipment not required according to]

Changes to legislation: There are outstanding changes not yet made to Commission Regulation (EU) No 582/2011. Any changes that have already been made to the legislation appear in the content and are referenced with annotations. (See end of Document for details) View outstanding changes

I ^{F1} Table 1			
UNECE Reg. 49, annex 4, appendix 6			

5. Engine performance (declared by manufacturer) (8)

[F15.1. Engine test speeds for emissions test in accordance with Annex III to Regulation (EU) No 582/2011 (9)(d5)]

Low speed (n_{lo}) ... rpm

High speed (nhi) ... rpm

Idle speed ... rpm

Preferred speed ... rpm

n95h ... rpm

- [F15.2. Declared values for power test in accordance with Annex XIV to Regulation (EU) No 582/2011 (d5)]
- 5.2.1. Idle speed ... rpm
- 5.2.2. Speed at maximum power ... rpm
- 5.2.3. Maximum power ... kW
- 5.2.4. Speed at maximum torque ... rpm
- 5.2.5. Maximum torque ... Nm

6. **Dynamometer load setting information (if applicable)**

- 6.3. Fixed load curve dynamometer setting information (if used)
- 6.3.1. Alternative dynamometer load setting method used (yes/no)
- 6.3.2. Inertia mass (kg):
- 6.3.3. Effective power absorbed at 80 km/h including running losses of the vehicle on the dynamometer (kW)
- 6.3.4. Effective power absorbed at 50 km/h h including running losses of the vehicle on the dynamometer (kW)
- 6.4. Adjustable load curve dynamometer setting information (if used)
- 6.4.1. Coast down information from the test track.
- 6.4.2. Tyres make and type:
- 6.4.3. Tyre dimensions (front/rear):
- 6.4.4. Tyre pressure (front/rear) (kPa):
- 6.4.5. Vehicle test mass including driver (kg):

Changes to legislation: There are outstanding changes not yet made to Commission Regulation (EU) No 582/2011. Any changes that have already been made to the legislation appear in the content and are referenced with annotations. (See end of Document for details) View outstanding changes

6.4.6 Road coast down data (if used)

Table 2

Road coast down data

V (km/h)	V2 (km/h)	V1 (km/h)	Mean corrected coast down time
120			
100			
80			
60			
40			
20			

6.4.7. Average corrected road power (if used)

Table 3

Average corrected road power

V (km/h)	CP corrected (kW)
120	
100	
80	
60	
40	
20	

7. Test conditions for OBD testing

- 7.1. Test cycle used for the verification of the OBD system:
- 7.2. Number of preconditioning cycles used before OBD verification tests:

Appendix 5

Model of EC type-approval certificate of an engine type/component as separate technical unit

Explanatory foot notes can be found in Appendix 10 to this Annex.

Maximum format: A4 (210 × 297 mm) **EC TYPE-APPROVAL CERTIFICATE**

Commu	nication concerning:	Stamp of type-approval authority
	EC type-approval (1)	
	extension of EC type-approval (1)	
	refusal of EC type-approval (1)	
_	withdrawal of EC type-approval (1)	

of a type of component/separate technical unit (1) with regard to Regulation (EC) No 595/2009 as implemented by Regulation (EU) No 582/2011.

Regulation (EC) No 595/2009 and Regulation (EU) No 582/2011, as last amended by ...

EC type-approval number:

Reason for extension:

SECTION0.1.

- I Make (trade name of manufacturer):
- 0.2. Type:
- 0.3. Means of identification of type, if marked on the component/separate technical unit (1) (a):
- 0.3.1. Location of that marking:
- 0.4. Name and address of manufacturer:
- 0.5. In the case of components and separate technical units, location and method of affixing of the EC approval mark:
- 0.6. Name(s) and address(es) of assembly plant(s):
- 0.7. Name and address of the manufacturer's representative (if any)

SECTIOM.

II Additional information (where applicable): see Addendum

- 2. Technical service responsible for carrying out the tests:
- 3. Date of test report:
- 4. Number of test report:
- 5. Remarks (if any): see Addendum
- 6. Place:

Changes to legislation: There are outstanding changes not yet made to Commission Regulation (EU) No 582/2011. Any changes that have already been made to the legislation appear in the content and are referenced with annotations. (See end of Document for details) View outstanding changes

- 7. Date:
- 8. Signature:

Attachments: Information package.

Test report.

Addendum

to EC type-approval certificate No ...

1. ADDITIONAL INFORMATION

- 1.1. Particulars to be completed in relation to the type-approval of a vehicle with an engine installed:
- 1.1.1. Make of engine (name of undertaking):
- 1.1.2. Type and commercial description (mention any variants):
- 1.1.3. Manufacturer's code as marked on the engine:
- 1.1.4. Category of vehicle (if applicable) (^b):
- 1.1.5. [F1Category of engine: Diesel/Petrol/LPG/NG-H/NG-L/NG-HL/Ethanol (ED95)/ Ethanol (E85)/LNG/LNG₂₀ (1):]
- 1.1.5.1. [F5Type of dual-fuel engine: Type 1A/Type 1B/Type 2A/Type 2B/Type 3B (1)(d1):]
- 1.1.6. Name and address of manufacturer:
- 1.1.7. Name and address of manufacturer's authorised representative (if any):
- 1.2. If the engine referred to in 1.1 has been type approved as a separate technical unit:
- 1.2.1. Type-approval number of the engine/engine family (1):
- 1.2.2. Engine Control Unit (ECU) software calibration number:
- 1.3. Particulars to be completed in relation to the type-approval of an engine/engine family (¹) as a separate technical unit (conditions to be respected in the installation of the engine on a vehicle):
- 1.3.1. Maximum and/or minimum intake depression:
- 1.3.2. Maximum allowable back pressure:
- 1.3.3. Exhaust system volume:
- 1.3.4. Restrictions of use (if any):
- [F11.4. Emission levels of the engine/parent engine (1)

Deterioration Factor (DF): calculated/fixed (1)

Specify the DF values and the emissions on the WHSC (if applicable) and WHTC tests in the table below]

1.4.1. *WHSC test*

IF1 TABLE 4

Changes to legislation: There are outstanding changes not yet made to Commission Regulation (EU) No 582/2011. Any changes that have already been made to the legislation appear in the content and are referenced with annotations. (See end of Document for details) View outstanding changes

WHSC tes	st (if applic	able) (¹⁰)(^{d5})				
DF	CO	THC	NMHC (^{d4})	NO _X	PM Mass	NH ₃	PM Number
Mult/add (1)							
Emissions	CO(mg/ kWh)	THC(mg/ kWh)	NMHC (^{d4})(mg/ kWh)	NO _x (mg/kWh)	PM Mass(mg/ kWh)	NH ₃ ppm	PM Number(# kWh)
Test result							
Calculated with DF							
		// ****					

CO2 mass emission: ... g/kWh

Fuel consumption ... g/kWh]

1.4.2. WHTC test

I^{F1}TABLE 5

WHTC Test

	test (¹⁰)(^{d5})							
DF	CO	THC	NMHC (^{d4})	CH4 (^{d4})	NO _x	PM Mass	NH ₃	PM Number
Mult/add (1)								
Emission	nsCO(mg/ kWh)	THC(mg kWh)	S [/] NMHC kWh)	(^d)(H1g / (^{d4})(mg/ kWh)	NO _x (mg/ kWh)	PM Mass(m kWh)	NH₃ppm g/	PM Number(# kWh)
Cold start								
Hot start w/o regenerat	ion							
Hot start with regenerat	ion (1)							
$k_{r,u}$ (mult/add) (1)								
$k_{r,d}$ (mult/add) (1)								

Changes to legislation: There are outstanding changes not yet made to Commission Regulation (EU) No 582/2011. Any changes that have already been made to the legislation appear in the content and are referenced with annotations. (See end of Document for details) View outstanding changes

Final test result with DF	Weighted test result				
	test result				

CO₂ mass emission: ... g/kWh

Fuel consumption: ... g/kWh]

1.4.3. Idle test

TABLE 6

Idle test

Test	CO value(% vol.)	Lambda (1)	Engine speed (min ⁻¹)	Engine oil temperature (°C)
Low idle test		N/A		
High idle test				

[F81.4.4. PEMS demonstration test

TABLE 6A

PEMS demonstration test

Vehicle type (e.g. M ₃ , N ₃ and application e.g. rigid or articulated truck, city bus)						
Vehicle description (e.g. vehicle model, prototype)						
Pass-fail	CO	THC	NMHC	CH ₄	NO _x	PM mass
results (⁷)						
Work window conformity factor						

Changes to legislation: There are outstanding changes not yet made to Commission Regulation (EU) No 582/2011. Any changes that have already been made to the legislation appear in the content and are referenced with annotations. (See end of Document for details) View outstanding changes

CO ₂ mass					
window					
conformity					
factor					
Trip information	Urban	Rural		Motorway	
	<u> </u>				
Shares of					
time of					
the trip characterised					
by urban,					
rural and					
motorway					
operation					
as					
described					
in point					
$4.\overline{5}$ of					
Annex II to					
Regulation					
(EU)					
No 582/2011					
Shares of					
time of					
the trip					
characterised					
by					
accelerating,					
decelerating,					
cruising					
and stop as					
described					
in point					
4.5.5 of Annex II to					
Regulation					
(EU)					
No 582/2011					
	Minimum		Maximum		
Work			TYTW/ALLIANT		
window					
average					
power (%)					
CO ₂ mass					
window					
duration (s)					
Work					
window:					
percentage					

Changes to legislation: There are outstanding changes not yet made to Commission Regulation (EU) No 582/2011. Any changes that have already been made to the legislation appear in the content and are referenced with annotations. (See end of Document for details) View outstanding changes

of valid windows	
CO ₂ mass window: percentage of valid windows	
Fuel consumption consistency ratio	

1.5 **Power measurement**

1.5.1. Engine power measured on test bench

TABLE 7

Engine power measured on test bench Measured engine speed (rpm) Measured fuel flow (g/ h) Measured torque (Nm)Measured power (kW) Barometric pressure (kPa) Water vapour pressure (kPa) Intake air temperature **(K)** Power correction factor Corrected power (kW)

Changes to legislation: There are outstanding changes not yet made to Commission Regulation (EU) No 582/2011. Any changes that have already been made to the legislation appear in the content and are referenced with annotations. (See end of Document for details) View outstanding changes

Auxiliary power (kW) (1)			
Net power (kW)			
Net torque (Nm)			
Corrected specific fuel consumption (g/kWh)			

[F31.5.2. Additional data, e.g. the power correction factor for each fuel declared (if applicable)]

Appendix 6

Model of ECT type-approval certificate of a type of vehicle with an approved engine

Explanatory foot notes can be found in Appendix 10 to this Annex.

Maximum format: A4 (210 × 297 mm) **EC TYPE-APPROVAL CERTIFICATE**

Commu	nication concerning:	Stamp of type-approval authority
	EC type-approval (1)	
	extension of EC type-approval (1)	
	refusal of EC type-approval (1)	
	withdrawal of EC type-approval (1)	

of a type of a vehicle with an approved engine with regard to Regulation (EC) No 595/2009 as implemented by Regulation (EU) No 582/2011.

Regulation (EC) No 595/2009 and Regulation (EU) No 582/2011, as last amended by ...

EC type-approval number:

Reason for extension:

SECTION0.1.

Make (trade name of manufacturer):

- 0.2. Type:
- 0.3. Means of identification of type, if marked on the component/separate technical unit (1) (a):
- 0.3.1. Location of that marking:
- 0.4. Name and address of manufacturer:
- 0.5. In the case of components and separate technical units, location and method of affixing of the EC approval mark:
- 0.6. Name(s) and address(es) of assembly plant(s):
- 0.7. Name and address of the manufacturer's representative (if any)

SECTIOM.

Additional information (where applicable): see Addendum

- 2. Technical service responsible for carrying out the tests:
- 3. Date of test report:
- 4. Number of test report:
- 5. Remarks (if any): see Addendum
- 6. Place:
- 7. Date:

Changes to legislation: There are outstanding changes not yet made to Commission Regulation (EU) No 582/2011. Any changes that have already been made to the legislation appear in the content and are referenced with annotations. (See end of Document for details) View outstanding changes

8. Signature:

Appendix 7

Model of EC type-approval certificate of a type of vehicle with regard to a system

Explanatory foot notes can be found in Appendix 10 to this Annex.

Maximum format: A4 (210 × 297 mm) **EC TYPE-APPROVAL CERTIFICATE**

Commu	nication concerning:	Stamp of type-approval authority
	EC type-approval (1)	
	extension of EC type-approval (1)	
	refusal of EC type-approval (1)	
_	withdrawal of EC type-approval (1)	

of a type of a vehicle with regard to a system with regard to Regulation (EC) No 595/2009 as implemented by Regulation (EU) No 582/2011.

Regulation (EC) No 595/2009 and Regulation (EU) No 582/2011, as last amended by ...

EC type-approval number:

Reason for extension:

SECTION0.1.

Make (trade name of manufacturer):

- 0.2. Type:
- 0.2.1. Commercial name(s) (if available):
- 0.3. Means of identification of type, if marked on the vehicle (1) (a):
- 0.3.1. Location of that marking:
- 0.4. Category of vehicle (b):
- 0.5. Name and address of manufacturer:
- 0.6. Name(s) and address(es) of assembly plant(s):
- 0.7. Name and address of the manufacturer's representative (if any):

SECTIOM.

II Additional information (where applicable): see Addendum

- 2. Technical service responsible for carrying out the tests:
- 3. Date of test report:
- 4. Number of test report:
- 5. Remarks (if any): see Addendum
- 6. Place:
- 7. Date:

Changes to legislation: There are outstanding changes not yet made to Commission Regulation (EU) No 582/2011. Any changes that have already been made to the legislation appear in the content and are referenced with annotations. (See end of Document for details) View outstanding changes

8. Signature:

Attachments: Information package.

Test report.

Addendum

Addendum

to EC type-approval certificate No ...

1. ADDITIONAL INFORMATION

- 1.1. Particulars to be completed in relation to the type-approval of a vehicle with an engine installed:
- 1.1.1. Make of engine (name of undertaking):
- 1.1.2. Type and commercial description (mention any variants):
- 1.1.3. Manufacturer's code as marked on the engine:
- 1.1.4. Category of vehicle (if applicable):
- 1.1.5. [F1Category of engine: Diesel/Petrol/LPG/NG-H/NG-L/NG-HL/Ethanol (ED95)/ Ethanol (E85)/LNG/LNG₂₀ (1):]
- 1.1.5.1. [F5Type of dual-fuel engine: Type 1A/Type 1B/Type 2A/Type 2B/Type 3B (1)(d1):]
- 1.1.6. Name and address of manufacturer:
- 1.1.7. Name and address of manufacturer's authorised representative (if any):
- 1.2. If the engine referred to in 1.1 has been type-approved as a separate technical unit:
- 1.2.1. Type-approval number of the engine/engine family (1):
- 1.2.2. Engine Control Unit (ECU) software calibration number:
- 1.3. Particulars to be completed in relation to the type-approval of an engine/engine family (¹) as a separate technical unit (conditions to be respected in the installation of the engine on a vehicle):
- 1.3.1. Maximum and/or minimum intake depression:
- 1.3.2. Maximum allowable back pressure:
- 1.3.3. Exhaust system volume:
- 1.3.4. Restrictions of use (if any):
- [F11.4. Emission levels of the engine/parent engine(1)

Deterioration Factor (DF): calculated/fixed (1)

Specify the DF values and the emissions on the WHSC (if applicable) and WHTC tests in the table below]

1.4.1. *WHSC test*

I^{F1}TABLE 4

WHSC test

WHSC test (if applicable) (10)(d5)

Changes to legislation: There are outstanding changes not yet made to Commission Regulation (EU) No 582/2011. Any changes that have already been made to the legislation appear in the content and are referenced with annotations. (See end of Document for details) View outstanding changes

DF	СО	ТНС	NMHC (^{d4})	NO _X	PM Mass	NH ₃	PM Number
Mult/ add(¹)							
Emissions	CO(mg/ kWh)	THC(mg/ kWh)	NMHC (^{d4})(mg/ kWh)	NO _x (mg/ kWh)	PM Mass(mg/ kWh)	NH ₃ ppm	PM Number(#/ kWh)
Test result							
Calculated with DF							

CO₂ mass emission: ... g/kWh

Fuel consumption: ... g/kWh]

1.4.2. WHTC test

f^{F1}TABLE 5

WHTC test

WHTC t	test (10)(d5)							
DF	CO	THC	NMHC (^{d4})	CH4 (^{d4})	NO _x	PM Mass	NH ₃	PM Number
Mult/add (1)			,	,				
Emission	sCO(mg/ kWh)	THC(mg kWh)	y/NMHC (^{d4})(mg/ kWh)	CH4 (^{d4})(mg/ kWh)	NO _x (mg/ kWh)	PM Mass(m kWh)	NH3ppm g/	PM Number(# kWh)
Cold start								
Hot start w/o regenerati	on							
Hot start with	_							
regenerati	on(1)							
$k_{r,u}$ (mult/ add)(1)								
$k_{r,d}$ (mult/add)(1)								
Weighted test result								

Final								
test								
result with DF								
CO ₂ mass emission: g/kWh								
Fuel consumption: g/kWh]								

1.4.3. *Idle test*

TABLE 6

Idle test

Test	CO value(% vol.)	Lambda (1)	Engine speed (min ⁻¹)	Engine oil temperature (°C)
Low idle test		N/A		
High idle test				

[F81.4.4. PEMS demonstration test

TABLE 6A

PEMS demonstration test Vehicle type (e.g. M_3 , N_3 and application e.g. rigid or articulated truck, city bus) Vehicle description (e.g. vehicle model, prototype) CO THC **NMHC** Pass-fail CH₄ NO_x PM mass results (7) Work window conformity factor CO₂ mass window

Changes to legislation: There are outstanding changes not yet made to Commission Regulation (EU) No 582/2011. Any changes that have already been made to the legislation appear in the content and are referenced with annotations. (See end of Document for details) View outstanding changes

conformity factor					
Trip	Urban	Rural		Motorway	
information	1				
Shares of time of the trip characterised by urban, rural and motorway operation as described in point 4.5 of Annex II to Regulation (EU) No 582/2011					
Shares of time of the trip characterised by accelerating, decelerating, cruising and stop as described in point 4.5.5 of Annex II to Regulation (EU) No 582/2011					
	Minimum	 	Maximum		
Work window average power (%)					
CO ₂ mass window duration (s)					
Work window: percentage of valid windows					

CO ₂ mass window: percentage of valid windows	
Fuel consumption consistency ratio	

1.5 **Power measurement**

1.5.1. Engine power measured on test bench

TABLE 7

Engine power measured on test bench Measured engine speed (rpm) Measured fuel flow (g/ h) Measured torque (Nm)Measured power (**kW**) Barometric pressure (kPa) Water vapour pressure (kPa) Intake air temperature **(K) Power** correction factor Corrected power (kW)

Changes to legislation: There are outstanding changes not yet made to Commission Regulation (EU) No 582/2011. Any changes that have already been made to the legislation appear in the content and are referenced with annotations. (See end of Document for details) View outstanding changes

Auxiliary power (kW) (1)			
Net power (kW)			
Net torque (Nm)			
Corrected specific fuel consumption (g/kWh)			

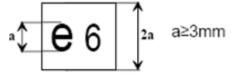
[F31.5.2. Additional data, e.g. the power correction factor for each fuel declared (if applicable)]

ANNEX I Document Generated: 2024-04-24

Changes to legislation: There are outstanding changes not yet made to Commission Regulation (EU) No 582/2011. Any changes that have already been made to the legislation appear in the content and are referenced with annotations. (See end of Document for details) View outstanding changes

[F1Appendix 8

Example of EC type-approval mark



2B HL C 0123 ♣

The approval mark in this Appendix affixed to an engine approved as a separate technical unit shows that the type concerned is a 2B dual-fuel, designed for operation on both the H-range and the L-range of gases, that has been approved in Belgium (e6) according to the emission stage C, as set out in Appendix 9 of this Annex.]

Changes to legislation: There are outstanding changes not yet made to Commission Regulation (EU) No 582/2011. Any changes that have already been made to the legislation appear in the content and are referenced with annotations. (See end of Document for details) View outstanding changes

$[^{F10}{Appendix}\ 9$ EC Type-Approval Certification Numbering System

Section 3 of the EC type-approval number issued according to Articles 6(1), 8(1) and 10(1) shall be composed by the number of the implementing regulatory act or the latest amending regulatory act applicable to the EC type-approval. The number shall be followed by an alphabetical character reflecting the requirements of OBD and SCR systems in accordance with Table 1.

TABLE 1

Chara	CharactNO _x		CO	IUPR	Reage	ReagentAdditionPadwer Impler				m entptione ntstion		
	OTL ^a	OTL ^b	$\mathbf{OTL}^{\mathrm{f}}$		quality	OBD		oldates:	dates:	date		
						monite	r r equir	er# &M ts" types	all vehicle	of s registration		
A ^{ij} B ^j	Row 'phase- in period' of Table 1 or Table 2	Perform Monitor		Phase-in ^g	Phase-in ^d	N/A	20 %			33 \$.8.2015 ⁱ 30.12.2016 ^j		
B ^k	Row 'phase- in period' of Tables 1 and 2	N/A	Row 'phase- in period' of Table 2	N/A	Phase-in ^d	N/A	20 %	1.9.201	41.9.201	530.12.2016		
C		Row 'general neopsirer of Table 1		1	^h General	^e Yes	20 %	31.12.20	03 5.12.20	0 3 6 .8.2019		
D		Row l'general meagsirer of Table 1			^h General	^e Yes	10 %	1.9.201	81.9.201			

Key:

a 'NOx OTL' monitoring requirements as set out in Table 1 of Annex X for compression ignition and dual-fuel engines and vehicles and Table 2 of Annex X for positive ignition engines and vehicles.

ANNEX I
Document Generated: 2024-04-24

Changes to legislation: There are outstanding changes not yet made to Commission Regulation (EU) No 582/2011. Any changes that have already been made to the legislation appear in the content and are referenced with annotations. (See end of Document for details) View outstanding changes

- **b** 'PM OTL' monitoring requirements as set out in Table 1 of Annex X for compression ignition and dual-fuel engines and vehicles.
- **c** 'Performance monitoring' requirements as set out in point 2.1.1 of Annex X.
- **d** Reagent quality 'phase-in' requirements as set out in point 7.1 of Annex XIII.
- e Reagent quality 'general' requirements as set out in point 7.1.1 of Annex XIII.
- f 'CO OTL' monitoring requirements as set out in Table 2 of Annex X for positive ignition engines and vehicles.
- $\label{eq:gamma_def} \textbf{g} \qquad \text{IUPR 'Phase-in' requirements as set out in Section 6 of Annex } X.$
- h IUPR 'General' requirements as set out in Section 6 of Annex X.
- i For positive-ignition engines and vehicles equipped with such engines.
- j For compression-ignition and dual-fuel engines and vehicles equipped with such engines.
- k Only applicable to positive-ignition engines and vehicles equipped with such engines.
- 1 Additional provisions concerning monitoring requirements as set out in paragraph 2.3.1.2 of Annex 9A to UNECE Regulation No 49.
- m IUPR specifications are set out in Annex X. Positive Ignition engines and vehicles equipped with such engines are not subjected to IUPR.
- n ISC requirement set out in Appendix 1 to Annex II.

N/A

Not applicable.]

Changes to legislation: There are outstanding changes not yet made to Commission Regulation (EU) No 582/2011. Any changes that have already been made to the legislation appear in the content and are referenced with annotations. (See end of Document for details) View outstanding changes

Appendix 10

Explanatory notes

- (1) Delete where not applicable (there are cases where nothing needs to be deleted when more than one entry is applicable).
- (2) Specify the tolerance.
- (3) Please fill in here the upper and lower values for each variant.
- (4) To be documented in case of a single OBD engine family and if not already documented in the documentation package(s) referred to in line 3.2.12.2.7.0.4.
- [F1(5) Value for the combined WHTC including cold and hot part in accordance with Annex VIII to this Regulation.]
- (6) To be documented if not documented in the documentation referred to in point 3.2.12.2.7.1.1.
- (7) Delete as appropriate.
- (8) Information concerning engine performance shall only be given for the parent engine.
- (9) Specify the tolerance; to be within ± 3 % of the values declared by the manufacturer.
- [F5(10) In the case of engines included in points 1.1.3. and 1.1.6. of Annex I to this Regulation, repeat the information for all fuels tested, where applicable.]
- (a) If the means of identification of type contains characters not relevant to describe the vehicle, component or separate technical unit types covered by this information document, such characters shall be represented in the documentation by the symbol '?' (e.g. ABC?123??).
- (b) Classified according to definitions listed in Section A of Annex II to Directive 2007/46/EC.
- I^{F5}(d) Dual-fuel engines.
- (d1) In case of a dual-fuel engine or vehicle.
- (d2) In the case of dual-fuel engines of Type 1B, Type 2B and Type 3B.
- (d3) Except for dual-fuel engines or vehicles.
- (d4) In the cases laid down in Table 1 of Annex 15 to UNECE Regulation No 49 for dual-fuel, and in Annex I to Regulation (EC) No 595/2009 for positive ignition engines.
- (d5) In the case of dual-fuel engines of Type 1B, Type 2B, and Type 3B, repeat the information in both dual-fuel and diesel mode.]
- (l) This figure shall be rounded off to the nearest tenth of a millimetre.
- (m) This value shall be calculated and rounded off to the nearest cm³.
- (n) Determined in accordance with the requirements of Annex XIV.

- (1) [F²[F³Directive 98/70/EC of the European Parliament and of the Council of 13 October 1998 relating to the quality of petrol and diesel fuels and amending Council Directive 93/12/EEC (OJ L 350, 28.12.1998, p. 58).]]
- (2) OJ L 326, 24.11.2006, p. 55.

Textual Amendments

- **F2** Substituted by Commission Regulation (EU) 2016/1718 of 20 September 2016 amending Regulation (EU) No 582/2011 with respect to emissions from heavy-duty vehicles as regards the provisions on testing by means of portable emission measurement systems (PEMS) and the procedure for the testing of the durability of replacement pollution control devices (Text with EEA relevance).
- F3 Substituted by Commission Regulation (EU) 2018/932 of 29 June 2018 amending Regulation (EU) No 582/2011 as regards the provisions on testing by means of portable emission measurement systems (PEMS) and the requirements for universal fuel range type-approval (Text with EEA relevance).

Changes to legislation:

There are outstanding changes not yet made to Commission Regulation (EU) No 582/2011. Any changes that have already been made to the legislation appear in the content and are referenced with annotations.

View outstanding changes

Changes and effects yet to be applied to:

- Annex 1 Appendix 10 NOTE addition by EUR 2019/1939 Regulation (This amendment by the EU not applied to legislation.gov.uk because it is brought into force after IP completion day.)
- Annex 1 Appendix 11 addition by EUR 2019/1939 Regulation (This amendment by the EU not applied to legislation.gov.uk because it is brought into force after IP completion day.)
- Annex 1 Appendix 4 Pt. 3 repeal by EUR 2019/1939 Regulation (This amendment by the EU not applied to legislation.gov.uk because it is brought into force after IP completion day.)
- Annex 1 Appendix 4 Text repeal by EUR 2019/1939 Regulation (This amendment by the EU not applied to legislation.gov.uk because it is brought into force after IP completion day.)
- Annex 1 Appendix 4 Unnumbered Paragraph 4 replacement by EUR 2019/1939
 Regulation (This amendment by the EU not applied to legislation.gov.uk because it is brought into force after IP completion day.)
- Annex 1 Appendix 4 Table TEXT replacement by EUR 2019/1939 Regulation (This amendment by the EU not applied to legislation.gov.uk because it is brought into force after IP completion day.)
- Annex 1 Appendix 4 Unnumbered Paragraph 5 replacement by EUR 2019/1939
 Regulation (This amendment by the EU not applied to legislation.gov.uk because it is brought into force after IP completion day.)
- Annex 1 Point 3.1 Text replacement by EUR 2019/1939 Regulation (This amendment by the EU not applied to legislation.gov.uk because it is brought into force after IP completion day.)
- Annex 1 s. 8 replacement by EUR 2019/1939 Regulation (This amendment by the EU not applied to legislation.gov.uk because it is brought into force after IP completion day.)
- Annex 1 Point 3.4 replacement by EUR 2019/1939 Regulation (This amendment by the EU not applied to legislation.gov.uk because it is brought into force after IP completion day.)
- Annex 1 Appendix 7 Appendix PT 1.4.4 TABL 6a TEXT replacement by EUR 2019/1939 Regulation (This amendment by the EU not applied to legislation.gov.uk because it is brought into force after IP completion day.)
- Annex 1 Appendix 9 Table 1 replacement by EUR 2019/1939 Regulation (This amendment by the EU not applied to legislation.gov.uk because it is brought into force after IP completion day.)
- Annex 1 Appendix 4 Unnumbered Paragraph 6 replacement by EUR 2019/1939
 Regulation (This amendment by the EU not applied to legislation.gov.uk because it is brought into force after IP completion day.)
- Annex 1 Appendix 5 Appendix PT 1.4.4 TABL 6a TEXT replacement by EUR 2019/1939 Regulation (This amendment by the EU not applied to legislation.gov.uk because it is brought into force after IP completion day.)
- Annex 1 Appendix 4 Unnumbered Paragraph 1 replacement by EUR 2019/1939
 Regulation (This amendment by the EU not applied to legislation.gov.uk because it is brought into force after IP completion day.)
- Annex 1 point 3.2.1 substituted by S.I. 2022/1273 reg. 66(2)(e)
- Annex 1 point 3.1 words omitted by S.I. 2022/1273 reg. 66(2)(c)
- Annex 1 point 3.4 words omitted by S.I. 2022/1273 reg. 66(2)(h)(iii)
- Annex 1 heading words substituted by S.I. 2022/1273 reg. 66(2)(a)
- Annex 1 words substituted by S.I. 2022/1273 reg. 66(2)(a)

- Annex 1 point 1.1.2 words substituted by S.I. 2022/1273 reg. 66(2)(b)(i)
- Annex 1 point 1.1.2(c) words substituted by S.I. 2022/1273 reg. 66(2)(b)(ii)
- Annex 1 point 3.2 words substituted by S.I. 2022/1273 reg. 66(2)(d)
- Annex 1 point 3.2.2 words substituted by S.I. 2022/1273 reg. 66(2)(f)
- Annex 1 point 3.2.3 words substituted by S.I. 2022/1273 reg. 66(2)(g)
- Annex 1 point 3.2.4 words substituted by S.I. 2022/1273 reg. 66(2)(g)
- Annex 1 point 3.4 words substituted by S.I. 2022/1273 reg. 66(2)(h)(i)
- Annex 1 point 3.4 words substituted by S.I. 2022/1273 reg. 66(2)(h)(ii)
- Annex 1 point 7.1 words substituted by S.I. 2022/1273 reg. 66(2)(i)(i)
- Annex 1 point 7.1 words substituted by S.I. 2022/1273 reg. 66(2)(i)(ii)
- Annex 1 point 7.2.2.2 words substituted by S.I. 2022/1273 reg. 66(2)(j)

Changes and effects yet to be applied to the whole legislation item and associated provisions

- Signature words omitted by S.I. 2022/1273 reg. 65(19)
- Annex list words substituted by S.I. 2022/1273 reg. 65(20)
- Annex 1 Appendix 4Pt. 3 omitted by S.I. 2022/1273 reg. 66(3)(g)
- Annex 1 Appendix 8 image substituted by S.I. 2022/1273 reg. 66(7)(b)
- Annex 1 Appendix 4Pt. 1 table words inserted by S.I. 2022/1273 reg. 66(3)(e)(i)
- Annex 1 Appendix 4Pt. 2 table words inserted by S.I. 2022/1273 reg. 66(3)(f)(i)
- Annex 1 Appendix 4 words omitted by S.I. 2022/1273 reg. 66(3)(b)
- Annex 1 Appendix 4 words omitted by S.I. 2022/1273 reg. 66(3)(c)(ii)(bb)
- Annex 1 Appendix 4 words omitted by S.I. 2022/1273 reg. 66(3)(c)(iii)(aa)
- Annex 1 Appendix 4 table words omitted by S.I. 2022/1273 reg. 66(3)(d)(i)
- Annex 1 Appendix 4 words omitted by S.I. 2022/1273 reg. 66(3)(d)(iii)
- Annex 1 Appendix 8 words omitted by S.I. 2022/1273 reg. 66(7)(c)
- Annex 1 Appendix 1 point 2.2 words omitted by S.I. 2022/1273 reg. 66(10)(e)
- Annex 1 Appendix 4 words substituted by S.I. 2022/1273 reg. 66(3)(a)
- Annex 1 Appendix 4 words substituted by S.I. 2022/1273 reg. 66(3)(c)(i)
- Annex 1 Appendix 4 words substituted by S.I. 2022/1273 reg. 66(3)(c)(ii)(aa)
- Annex 1 Appendix 4 words substituted by S.I. 2022/1273 reg. 66(3)(c)(iii)(bb)
- Annex 1 Appendix 4 table words substituted by S.I. 2022/1273 reg. 66(3)(d)(ii)
- Annex 1 Appendix 4Pt. 1 table words substituted by S.I. 2022/1273 reg. 66(3)(e)(ii)
- Annex 1 Appendix 4Pt. 2 table words substituted by S.I. 2022/1273 reg. 66(3)(f)(ii)
- Annex 1 Appendix 5 heading words substituted by S.I. 2022/1273 reg. 66(4)(a)
- Annex 1 Appendix 5 words substituted by S.I. 2022/1273 reg. 66(4)(a)
- Annex 1 Appendix 5s. 2 point 000.5 words substituted by S.I. 2022/1273 reg. 66(4)
- Annex 1 Appendix 6 heading words substituted by S.I. 2022/1273 reg. 66(5)(a)
- Annex 1 Appendix 6 heading words substituted by S.I. 2022/1273 reg. 66(5)(b)
- Annex 1 Appendix 6 heading words substituted by S.I. 2022/1273 reg. 66(5)(c)
- Annex 1 Appendix 7 heading words substituted by S.I. 2022/1273 reg. 66(6)
- Annex 1 Appendix 7 words substituted by S.I. 2022/1273 reg. 66(6)
- Annex 1 Appendix 7 Addendum words substituted by S.I. 2022/1273 reg. 66(6)
- Annex 1 Appendix 8 heading words substituted by S.I. 2022/1273 reg. 66(7)(a)
- Annex 1 Appendix 9 heading words substituted by S.I. 2022/1273 reg. 66(8)
- Annex 1 Appendix 9 words substituted by S.I. 2022/1273 reg. 66(8)
- Annex 1 Appendix 10 words substituted by S.I. 2022/1273 reg. 66(9)
- Annex 10 Appendix 5 point 2.4.1 words omitted by S.I. 2022/1273 reg. 66(12)(f)(i)
- Annex 10 Appendix 5 point 6 heading words omitted by S.I. 2022/1273 reg. 66(12) (f)(iii)
- Annex 10 Appendix 5 point 6 words omitted by S.I. 2022/1273 reg. 66(12)(f)(iii)
- Annex 10 Appendix 5 point 5.2.4 words substituted by S.I. 2022/1273 reg. 66(12)(f)
 (ii)
- Annex 11 Appendix 1 point 2-2.3 omitted by S.I. 2022/1273 reg. 66(13)(k)(ii)
- Annex 11 Appendix 2 words inserted by S.I. 2022/1273 reg. 66(13)(1)(ii)

- Annex 11 Appendix 1 point 000.7 words substituted by S.I. 2022/1273 reg. 66(13)
 (k)(i)
- Annex 11 Appendix 2 words substituted by S.I. 2022/1273 reg. 66(13)(1)(i)
- Annex 11 Appendix 2 words substituted by S.I. 2022/1273 reg. 66(13)(1)(iii)
- Annex 11 Appendix 3 point 2.4.2.11 words substituted by S.I. 2022/1273 reg. 66(13) (m)(i)
- Annex 11 Appendix 3 point 2.4.6.5 words substituted by S.I. 2022/1273 reg. 66(13) (m)(ii)
- Art. 2(44) omitted by S.I. 2022/1273 reg. 65(2)
- Art. 5(4)(d) omitted by S.I. 2022/1273 reg. 65(6)(c)
- Art. 5(4)(g) omitted by S.I. 2022/1273 reg. 65(6)(c)
- Art. 6(1a)(a) words substituted by S.I. 2022/1273 reg. 65(7)(c)(ii)
- Art. 6(1a)(b) omitted by S.I. 2022/1273 reg. 65(7)(c)(iii)
- Art. 7(4)(c) omitted by S.I. 2022/1273 reg. 65(8)(c)
- Art. 7(4)(d) omitted by S.I. 2022/1273 reg. 65(8)(c)
- Art. 8(1a)(a) word substituted by S.I. 2022/1273 reg. 65(9)(d)(i)
- Art. 8(1a)(b) omitted by S.I. 2022/1273 reg. 65(9)(d)(ii)
- Art. 8(1a)(e) words substituted by S.I. 2022/1273 reg. 65(9)(d)(iii)
- Art. 10(1a)(a) word substituted by S.I. 2022/1273 reg. 65(11)(a)
- Art. 10(1a)(b) omitted by S.I. 2022/1273 reg. 65(11)(d)(ii)
- Art. 10(1a)(e) words substituted by S.I. 2022/1273 reg. 65(11)(d)(iii)